

HERBST
2016

KREUZFAHRT BERATER

Das Magazin

» Aufgepasst

Attraktive Rabattaktionen warten auf Sie!



Kanarische Inseln

VAMOS A LA PLAYA!

Gutschein für Sie

30 € BONUS FÜR
JEDE NEUBUCHUNG

An Bord

WILLKOMMEN AUF
DER MSC SEASIDE

DL Landwirtschaftsverlag GmbH, Pf. 400590, 80705 München
SENDUNGSART, Deutsche Post AG, Entgelt bezahlt 0

BELEGSEITEN

FIRMA1
FIRMA2
FIRMA3
VORNAME UND NACHNAME
ZUSTELL-ADRESSE
ZUSTELL-PLZ+ORT

0

Backbord

WAS IST DAS BESONDERE
AN CELEBRITY CRUISES?



EXKLUSIVITÄT & PRIVATSPHÄRE
IN EINER WELT
DER MÖGLICHKEITEN



An Bord gehen und sich wie auf einer Luxus-Yacht fühlen:
Der MSC YACHT CLUB. Mit unserem Schiff-im-Schiff Konzept
genießen Sie alle Annehmlichkeiten des gesamten Schiffs.
Der MSC YACHT CLUB ist eine eigene Welt, in der Privatsphäre,
Komfort & Service oberste Priorität haben. Genießen Sie den
MSC Yacht Club in Dubai, Abu Dhabi & Sir Bani Yas, der Karibik,
im Mittelmeer und in Nordeuropa.

z.B. MSC FANTASIA
ab/bis Kiel | April - September 2017°

7 Nächte ab € 2.049,- p.P.



NOT JUST ANY CRUISE



°Termine teilweise mit Saisonzuschlag. Veranstalter: MSC Cruises S.A., Avenue Eugène-Pittard 40, 1206 Genf (Schweiz).



12

Liebe Leserin,
lieber Leser,



wir freuen uns, Sie an Bord von „Kreuzfahrtberater – Das Magazin“ begrüßen zu dürfen. Wir haben schon heute keine Lust mehr auf die nasskalte Jahreszeit und möchten Sie deshalb in dieser Ausgabe mit auf eine Reise in den Sommer nehmen: Unser Schiff sticht in Richtung Kanaren und Madeira in See und Sie haben die Möglichkeit, in ein wunderbar sonniges Paradies einzutauchen.

Nehmen Sie sich eine Auszeit vom Winter. Ob Teneriffa, Lanzarote oder die Hafenstadt Funchal auf der beliebten Blumeninsel Madeira, auf den Seiten 12 bis 15 können Sie die traumhaften Inseln erkunden und sich in ihren Bann ziehen lassen. Doch was wäre ein Traumurlaub ohne kulinarische Finesse und einheimische Küche? Auf den Seiten 22 und 23 erfahren Sie mehr über typisch kanarische Köstlichkeiten und finden sich plötzlich zwischen Kartoffeln mit Meersalzkruste, Fleischspezialitäten und Quesadillas wieder. Doch es gibt noch mehr für Sie zu entdecken: Wir wollen Ihnen in diesem Magazin die ganz eigene Welt eines Kreuzfahrtschiffes zeigen. Dazu gehört etwa der Schiffsarzt, der in dem bordeigenen Hospital seine Patienten betreut. Was alles zu seinen Aufgaben zählt und wie sogar Operationen möglich sind, haben wir auf den Seiten 18 und 19 zusammengefasst.

Sie wollen bald selbst auf Kreuzfahrt gehen? In unserer neuen Rubrik „Verliebt in ...“ zeigen wir Ihnen unsere Lieblingsprodukte, die jeder Kreuzfahrende auf jeden Fall mit an Bord nehmen sollte. Neben den Must-haves der Saison finden Sie auf der Seite 40 alle Produkte, die Sie für eine unvergessliche Traumreise unbedingt einpacken sollten. Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt an Bord von „Kreuzfahrtberater – Das Magazin“.

Ihr

Malte Köster

Malte Köster & Team



26

04



38

Inhalt

An Bord ...	04
// MSC Seaside // M/S Koningsdam	
About	08
// Hinter die Kulissen geschaut	
Knigge	10
// Heirat auf einem Kreuzfahrtschiff	
Titelthema	12
// Vamos a la playa: Kanaren und Madeira	
Background	18
// Schiffsarzt – medizinische Versorgung an Bord	
News	20
// Mehr wissen? – Meerwissen!	
Kulinarisch	22
// Kanaren: Gourmets auf Wolke sieben	
Landgang	24
// Teneriffa exklusiv	
Kolumne	26
// Fietes Welt	
Reiseroute	28
// One way to paradise: Von Brasilien nach Hamburg	
Reisemarkt	32
// Aktuelle Angebote	
Technik	36
// Trinkwasserversorgung an Bord	
Backbord	38
// Celebrity Cruises	
Verliebt in	40
// Must-have an Bord	
Geschenkt	42
// Bordguthaben	

Zu Gast auf der MSC Seaside



Kreuzfahrtfans wissen es bereits: Die Reederei MSC Kreuzfahrten ist immer wieder für inspirierende Innovationen und wundervolle Reiseerlebnisse gut. Ab Dezember 2017 bieten die Urlaubsexperten mit der neuen MSC Seaside ein Schiff, Das mit einem hohen Anteil an Freiflächen speziell für Fahrten in warmen Regionen konzipiert ist. Zukünftiger Heimathafen? Miami. Ganzjähriges Ziel? Die Karibik!

Auf den ersten Blick fallen sie bereits auf: Unzählige Balkone, Aussichtsplattformen und großzügige Außenbereiche machen die MSC Seaside unverwechselbar. Auf 323 Metern Länge präsentiert die Schöne 43.500 m² Freiluftflächen, mehr offeriert kein anderes Schiff der Flotte. Zahlreiche Elemente im Schiffsdesign sorgen dafür, dass die circa 4.100 Passagiere ihren Aufenthalt an Bord unter freiem Himmel genießen können: Kabinen und Suiten verfügen über eigene Außenflächen, in den Restaurants können Genießer auch im Freien sitzen. Eine 360-Grad-Promenade verläuft auf Deck acht rund um das Schiff – die längste Promenade an Bord eines Kreuzfahrtschiffs. Auf ihr sind zwei 40 Meter lange Abschnitte komplett verglast, sodass Passagiere direkt über den Wellen spazieren.



DER SONNE FOLGEN

VON KOMFORTABEL BIS LUXURIÖS

Die Kabinen an Bord erfüllen jeden Wunsch, ob für Familien, Sonnenanbeter oder Luxusreisende: 14 exklusive Suiten im Heck des Schiffs erwecken Strandhaus-Feeling. Etliche Balkonkabinen verfügen über eigene Terrassen, auf denen Sonnenhungrige entspannen und den Meerblick genießen können. Modulare Kabinen eignen sich für größere Gruppen oder Familien von bis zu 10 Personen. Luxuriöse Suiten für zwei verfügen über private Whirlpools und hängende Gärten. Der exklusive MSC-Yacht-Club-Bereich wird mit privatem Sonnendeck, Loungebereichen und Pool erweitert.



UND ACTION!

Für Adrenalinjunkies hält die MSC Seaside eine besondere Attraktion parat: Vom Schornstein auf dem Oberdeck führt die mit 130 Metern längste Seilrutsche auf See über das Schiff bis zum Heck. In einem Abenteuerhochseilgarten bewältigen Passagiere bei beeindruckendem Meerblick Steigungen, Seilbrücken und -rutschen oder Kriechtunnel. Branchenweit einzigartig ist der interaktive Aqua-Park mit vier Wasserrutschen und Badespaß für alle Altersgruppen: darunter eine Slideboarding-Rutsche mit interaktivem Videospiel, Hochgeschwindigkeitswettrennen und der Aqua-Park für Kleinkinder.

Der Aqua-Park an Bord der MSC Seaside wird Klein und Groß viel Spaß bereiten.



Ein Blick aufs Oberdeck lässt die zahlreichen Sport- und Spaßangebote des neuen Flaggschiffs von MSC erahnen.

In Kürze

- » MSC Seaside
- » Jungfernfahrt am 30.11.2017
- » Circa 4.100 Passagiere
- » Komfortables Schiff für alle Altersklassen
- » Zahlreiche Unterhaltungs- und Sportmöglichkeiten

Willkommen auf der M/S Koningsdam



Eine klassische Schönheit: Die M/S Koningsdam macht Eindruck.



KLASSISCHE
KREUZFAHRTKULTUR
IN PERFEKTION

Großzügig, geräumig, entspannt – für die M/S Koningsdam der Reederei Holland America Line sind passende Schlagworte schnell gefunden. Seit seiner Jungfernfahrt im Februar 2016 befährt das Schiff Nord- und Ostsee sowie das Mittelmeer. Wer internationales Ambiente, perfekten Service, herausragendes Essen und ein modernes Schiff sucht, wird hier fündig.



Mit 2.650 Passagieren zählt die M/S Koningsdam zu den Kreuzfahrtschiffen mittlerer Größe, doch im Service zu den ganz Großen: Sage und schreibe 1.025 Besatzungsmitglieder kümmern sich um das Wohl der anspruchsvollen Gäste. Diese erwarten auf der M/S Koningsdam in allen Kategorien geräumige Kabinen. Bereits die Innen-, Außen- und Balkonkabinen sind mit rund 16 m² gut dimensioniert, die Balkone bieten mindestens 4 m². Die Ausstattung aller Kabinen ist umfassend und das Design wirkt erfrischend skandinavisch.



ENTSPANNUNG PUR

Die Koningsdam bietet wie alle Schiffe der Reederei Holland America Line viel Raum für Privatsphäre. Die Atmosphäre an Bord ist entspannt und familiär. Generell ist in Restaurants und Bars ungezwungene Kleidung ausreichend – für Herren lange Hosen und Hemd, für Damen legere Abendkleidung. Für die feierlicheren Abende wird jedoch ein dunkler Anzug oder ein Cocktailkleid empfohlen.

LECKERE KOSTBARKEITEN

Die Holland America Line hat auf der M/S Koningsdam bei ihren beliebten Restaurants neue Akzente gesetzt. So ergänzt eine integrierte Sushibar das Angebot im panasiatischen Spezialitätenrestaurant Tamarind, das beliebte Lido Büfettrestaurant



Exzellentes skandinavisches Design wirkt entspannend und großzügig.



Die Dimensionen und die Ausstattung der Suiten suchen ihresgleichen.



In Kürze

- » M/S Koningsdam
- » Jungfernfahrt im Februar 2016
- » 2.650 Passagiere
- » Klassisches Schiff mit überdurchschnittlichem Essen
- » Stilvolle Musik- und Showprogramme

präsentiert sich als moderner „Food Court“ und der Main Dining Room erhielt als Herzstück einen „Wine Tower“ über zwei Etagen. Weitere Neuheiten umfassen die Brasserie Sel de Mer, lokale Spezialitäten mit Farm-to-Table-Konzept im Culinary Arts Center und das Grand Dutch Café.

LET'S DANCE

Musikfreunde erwartet ein Verwöhnprogramm mit hochklassigen Aufführungen im Lincoln Stage Center, dem populären BB King's Blues Club oder Rock- und Pophits

im Billboard Onboard. Bei klassischen Tänzern sorgt die stilvolle Queen's Lounge für Begeisterung. Große Shows gibt es auf der World Stage und jedermann wird seine persönliche Lieblingsbar oder Lounge für den Ausklang am Abend finden.

MASSIERT URLAUBT ES SICH AM BESTEN

Entspannung in Perfektion bietet das Greenhouse Spa & Salon. Auch sportlichen Aktivitäten können die Gäste im modernen Fitnesscenter frönen und sich so bestens auf die nächste leckere Mahlzeit vorbereiten.

Mehr als telefonieren



Wenn man eine Reise macht, dann kann man was erleben ... Diese positive Erfahrung fängt bei kreuzfahrtberater.de bereits beim Besuch des umfangreichen Internetportals oder beim Anruf der Hotline an. Ob es Kunden um die vollständige Beratung zu einer Kreuzfahrt geht oder sie nur eine ganz bestimmte Kabine wünschen, die Mitarbeiter von kreuzfahrtberater.de sind mit viel Herzblut für Sie da.



Den ganzen Tag für die Kunden da – und das gerne.

KREUZFABRTBERATER.DE
SETZT AUF
KUNDENBERATUNG



Intern sind die Mitarbeiter des Kreuzfahrtspezialisten in vier Teams untergliedert. Sie kümmern sich um drei bis sechs nur diesem Team zugeordnete Reedereien, beispielsweise um die Royal Caribbean Gruppe inklusive Celebrity Cruises und Azamara Club Cruises sowie die Flusskreuzfahrt-Reedereien nicko cruises und Amadeus Flusskreuzfahrten. Dadurch kennen die einzelnen Mitarbeiter „ihre“ Schiffe wie ihre Westentasche und können optimal beraten. Der Anspruch ist hoch: E-Mails werden an sieben Tagen in der Woche bearbeitet und nach spätestens 24 Stunden beantwortet.

In 97 Prozent der Fälle klappt das, meist geht es sogar deutlich schneller. An sechs Tagen der Woche ist die telefonische Hotline besetzt und wer es lieber persönlich mag, der ist im Hapag-Lloyd-Reisebüro in Ahrensburg jederzeit herzlich willkommen.

KREUZFABRENDE AUS LEIDENSCHAFT

Für jeden Mitarbeiter der Kundenhotline spielt die Freude an der Beratung und die Liebe zur Touristik eine große Rolle. Alle haben viel persönliche Erfahrung mit Kreuzfahrten, dafür sind auch die zusätzlichen sieben Tage Bildungsurlaub verantwortlich: Hier können die Experten frei wählbare Inforeisen machen und dabei die Schiffe nach Wunsch persönlich kennenlernen und Einrichtungen testen. Alle Reedereien sorgen darüber hinaus für einen stetigen Informationsfluss. Laufend gibt es Neuigkeiten und Hintergründe per Mail, Webinare und Informationsveranstaltungen. Auch Schiffsbesichtigungen sind möglich. kreuzfahrtberater.de selbst legt natürlich ebenfalls großen Wert auf das Thema Weiterbildung. Schulungen für die PC-Systeme oder Coachings für die Kundengesprächsführung gehören zum abwechslungsreichen Alltag.

BERATUNG VON A BIS Z

Ihr umfangreiches Wissen teilen die Damen und Herren von der Hotline gerne. Viele Kunden sind bereits über das Portal kreuzfahrtberater.de gut über ihre Wunschkreuzfahrt, Ausflugsmöglichkeiten oder das Bord-Enter-

tainment informiert. Für alles, was darüber hinaus an Fragen noch offen ist, gibt es Kontaktmöglichkeiten per Mail oder Telefon. Ob Informationen zur Harmony of the Seas, dem aktuell größten Kreuzfahrtschiff der Welt, eine Komplettbuchung des Urlaubs inklusive Anreise oder Hotelverlängerungen vor oder nach der Kreuzfahrt – die Mitarbeiter sind optimal vorbereitet und stehen für sämtliche Fragen und Wünsche zur Buchung zur Verfügung.

ALLES IM WANDEL

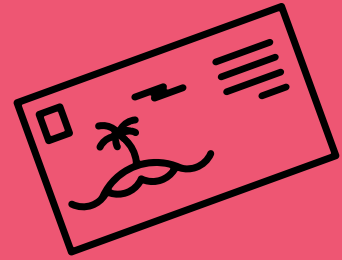
Immer wieder stellen die Berater die neue Internetaffinität der sogenannten „Best Ager“ fest. Viele der Kunden sind bereits 70+ und buchen dennoch voller Begeisterung eine Reise im Internet. Über dieses Vertrauen freut sich das Team natürlich sehr. Zudem bewegen sich die Gäste immer internationaler und verlieren die Scheu vor amerikanischen Reedereien und der englischen Bordspra-

che. Auch wenn viele Kunden sich in der zweiten Lebenshälfte befinden, ist ebenfalls zu beobachten, dass Kreuzfahrten sich seit Jahren vom verstaubten Traumschiff-Image lösen. Mittlerweile präsentiert sich ein so vielfältiges Angebot, dass für jeden Wunsch – beispielsweise Themenkreuzfahrten wie Heavy-Metal-Kreuzfahrten – und jeden Geldbeutel das Passende dabei ist. Eine Familie mit Kindern stellt selbstverständlich andere Ansprüche an eine Kreuzfahrt als Senioren, aber bisher haben die Berater noch jeden Kunden zufriedenstellen können. Auch besondere Bedürfnisse wie eine Rollstuhlkabine oder spezielles Essen aufgrund von Nahrungsmittelunverträglichkeiten können sie berücksichtigen. So ist es kein Wunder, dass fast 99 Prozent der Kunden mit dem Service von kreuzfahrtberater.de zufrieden sind – das sind interessanterweise mehr als die 95 Prozent Kundenzufriedenheit mit der Kreuzfahrt an sich.



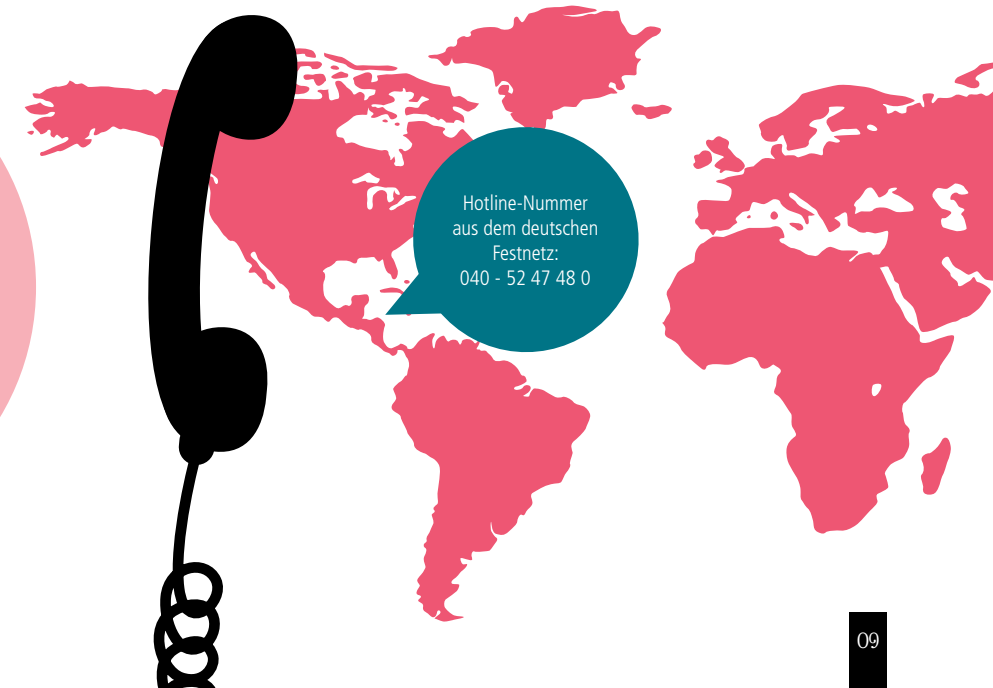
„Super Service!
Auch telefonisch.
Sehr gute Homepage.“

Sven W. aus Frankfurt am Main,
Reise mit der AIDAluna im Juli 2016



„Wie gewohnt freundlich
und bei jeder Frage
behilflich! Danke!“

Birgit S. aus Frankfurt am Main,
Reise mit der AIDAbella im Juli 2016



Hotline-Nummer
aus dem deutschen
Festnetz:
040 - 52 47 48 0

Schiffshorn statt Kirchenglocken



MIT DEM KREUZFAHRTSCHIFF IN DEN HAFEN DER EHE



Eine traumhafte Kulisse und eine exklusive Atmosphäre: Immer mehr Paare äußern den Wunsch, ihre Traumhochzeit auf einem Kreuzfahrtschiff zu feiern. Doch damit die Vermählung tatsächlich der schönste Tag im Leben wird, gibt es im Vorfeld einiges zu beachten. Wussten Sie zum Beispiel, dass Trauungen nicht auf jedem Schiff rechtsgültig sind?

Happy End auf hoher See – in vielen Filmen und Büchern führt der Kapitän Trauungen durch. Doch die Annahme, dass diese automatisch rechtliche Gültigkeit besitzen, ist ein weit verbreiteter Irrtum.

Stattdessen gibt es offiziell autorisierte Kreuzfahrtschiffe, die in internationalen Gewässern, also ab 12 Seemeilen Entfernung von der Küste, in Deutschland anerkannte Eheschließungen durchführen dürfen.

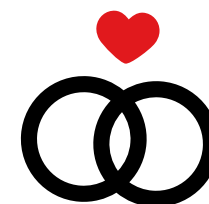
Darunter fallen sowohl Schiffe, die unter der Flagge Maltes fahren, wie beispielsweise die Mein-Schiff-Flotte von TUI Cruises, als auch der von Royal Caribbean Gruppe, die unter der Flagge der Bahamas unterwegs



sind, und Ozeanriesen, die unter der Flagge der Bermudas fahren, wie Princess Cruises oder P&O Cruises. Auf AIDA-Kreuzfahrten hingegen ist eine rechtsgültige Trauung nur an bestimmten Hochzeitszielen wie etwa Abu Dhabi, Montego Bay oder Rhodos während der Liegezeiten möglich und wird nicht vom Kapitän, sondern vom ansässigen Standesbeamten durchgeführt.

VORBEREITUNGEN FÜR DEN GROSSEN TAG

Damit die Eheschließung in Deutschland anerkannt wird, müssen weitere Punkte Beachtung finden: Zum einen ist die Trauung nur rechtsgültig, wenn sie nach den in dem jeweiligen Land gültigen Vorschriften durchgeführt wurde. Zum anderen ist eine sogenannte Apostille nötig. Hierbei handelt es sich um eine zusätzliche Beglaubigung der ausländischen Heiratspapiere durch die vor Ort ansässigen Behörden. Zukünftigen Eheleuten mit einer Abneigung gegen Papierkrieg bietet sich natürlich auch die Möglichkeit einer symbolischen Zeremonie.



Ob Candle-Light-Dinner oder große Festtafel: Reedereien bieten verschiedene Arrangements an.

HOCHZEITSPAKETE

Für den schönsten Tag des Lebens hat jede Reederei unterschiedliche Arrangements und Preisklassen im Angebot, die teilweise lange Vorlaufzeiten haben. Für die rechtzeitige Anmeldung der Hochzeit bei der maltesischen Behörde gibt TUI Cruises beispielsweise eine Vorlaufzeit von zehn Wochen an. Bei Royal Caribbean Gruppe hingegen ist das Buchen der Hochzeit 90 Tage vor der Reise nötig. Angebotene Pakete variieren je nach Anbieter und lassen sich um viele Extras ergänzen. Hierzu zählt ein Weddingplaner genauso wie Eisskulpturen und ein Champagnerwasserfall oder die Wahl der richtigen Musik in Form von DJ, Solist oder Band.

ZU ZWEIT IN DEN HAFEN DER EHE?

Viele Brautpaare wählen das Kreuzfahrtschiff als Vermählungsort, weil sie sich eine ganz private Eheschließung wünschen. Wer trotzdem gerne Eltern, Geschwister oder Freunde dabei haben möchte, sollte im Vorfeld ein wenig recherchieren. So ist es bei Royal Caribbean Gruppe möglich, Gäste auf dem Schiff begrüßen zu dürfen, die eigentlich nicht auf der Passagierliste stehen. Nach der Feier

müssen diese das Schiff allerdings wieder verlassen. Bei anderen Reedereien hingegen müssen Gäste die Kreuzfahrt ebenfalls buchen, um Zutritt zum Schiff zu bekommen. Das gilt übrigens auch für die oftmals geforderten Trauzeugen, die im Zweifelsfall aber auch vom Bordpersonal gestellt werden können.



Wer nicht im ganz privaten Rahmen zu zweit heiraten möchte, muss im Vorfeld recherchieren, welche Möglichkeiten es für die Gäste gibt.



Vamos a la playa!



Inselhopping auf Europäisch – immer mehr reiselustige Deutsche zieht es zu den paradisiischen Inseln westlich von Marokko, den Kanaren und Madeira. Als besonderes Highlight gelten die Traumstrände des Archipels. Doch auch darüber hinaus gibt es einiges zu erfahren und zu entdecken. Wir nehmen Sie mit auf eine kleine Traumreise in den östlichen Zentralatlantik.

Kanaren und Madeira

Westlich der marokkanischen Küste im östlichen Zentralatlantik erstreckt sich die von vulkanischen Inseln geprägte Region Makaronesien. Diese schließt unter anderem die zu Spanien zählenden Kanaren mit Hauptinseln wie Lanzarote, Fuerteventura und Teneriffa sowie das davon nordöstlich gelegene portugiesische Eiland Madeira mit ein. Zur eingehenden

Erkundung dieses Reiseparadieses bietet sich idealerweise der Seeweg an. Egal, ob Städtetrip, Wanderung in der Natur oder Wellnessreise – zahlreiche Kreuzfahrtschiffe steuern das Gebiet rund um die Kanaren und Madeira an und bieten ihren Gästen neben der atemberaubenden Kulisse die Möglichkeit, Land und Menschen kennenzulernen.



Gran Canaria

LANZAROTE – GEBOREN AUS SCHWARZEM LAVAGESTEIN

Auf den ersten Blick gleicht das einst üppig bewachsene Eiland eher einer Mondlandschaft, denn seit den letzten Vulkanausbrüchen im 18. Jahrhundert trägt Lanzarote in erster Linie Schwarz. Und genau das macht den Reiz dieser Insel aus. Nirgendwo sonst strahlen Himmel und Meer, seltene Blumen und sattgrüne Weinstöcke so sehr wie auf diesen gedeckten Grundtönen. Aufgrund geringer Niederschläge setzt sich die Pflanzenwelt hier vorwiegend aus besonders wasserspeichernden Pflanzen und Flechten zusammen. Im feuchteren Norden treffen Naturliebhaber auch schon mal auf Dattelpalmen, verschiedene Farnarten und Kanarische Kiefern. Drei Strände mit feinem Sand, lebhaften sowie herrlich ruhigen Plätzen und einzigartigem Charme laden zu ausgedehnten Spaziergängen oder erholsamen Sonnenbädern ein. Arrecife, einstiges Fischerdorf und heutige Inselmetropole, bildet das kulturelle und wirtschaftliche Zentrum der Insel. Wer einen Stadtbummel unternimmt,



Einladend und farbenfroh präsentieren sich die historischen Häuserfassaden Gran Canarias.

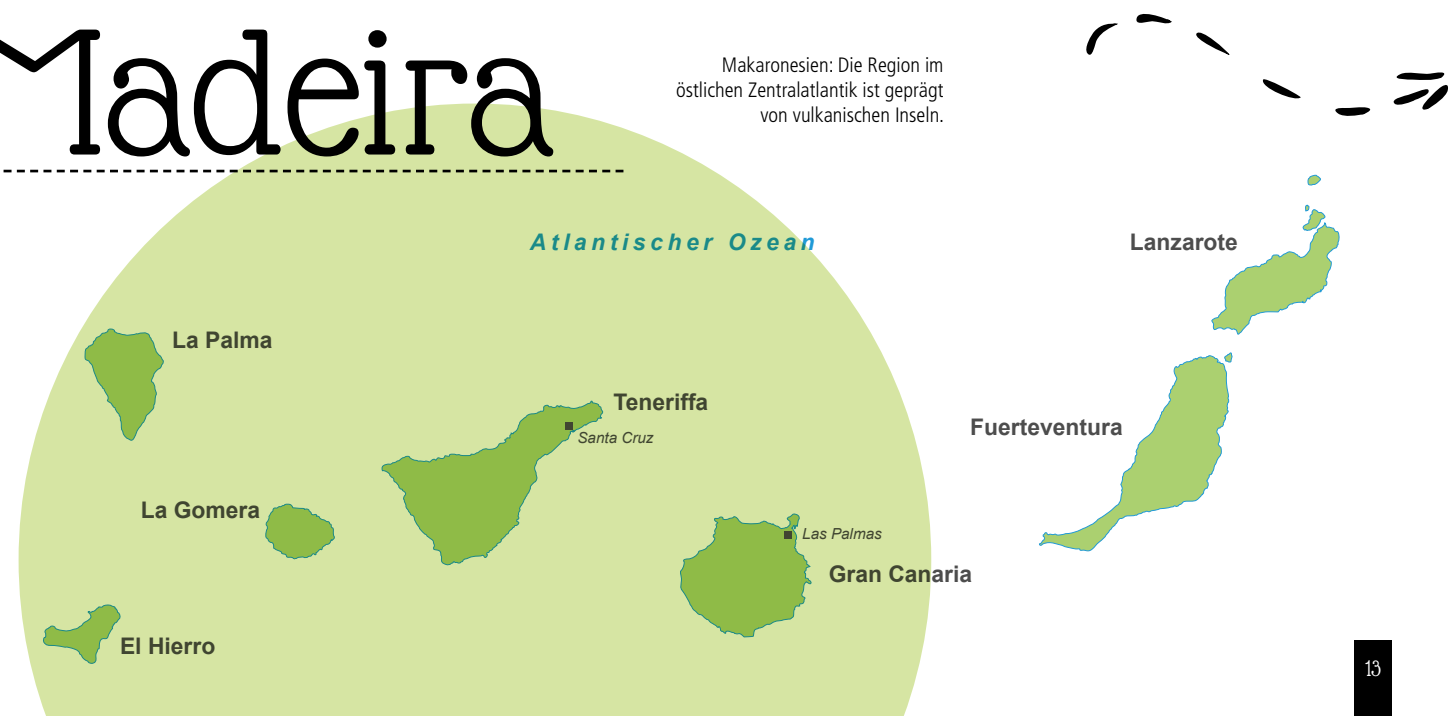


sollte den alten Hafen San Gines ansteuern. Am größten und wichtigsten Umschlagplatz der Insel legen zahlreiche Kreuzfahrtschiffe und große Fähren an, die Lanzarote mit dem Festland verbinden.

GRAN CANARIA – INSEL DER EXTREME

Ausgelassene Partynächte und beeindruckende Naturlandschaften – Gran Canaria bietet für jeden Reisetyp das passende Ausflugsziel. Besucher der Vulkaninsel

Makaronesien: Die Region im östlichen Zentralatlantik ist geprägt von vulkanischen Inseln.



Titelthema

erwartet ein bunter Mix aus tiefen Schluchten, abgelegenen Bergdörfern und leuchtend grünen Stauseen. Entdeckungslustige kommen auf der drittgrößten der Kanarischen Inseln mit geschichtsträchtigen Orten wie dem Fischerdorf Puerto de Mogán oder dem archäologischen Freilichtmuseum Mundo Aborigen im Barranco de Fataga auf ihre Kosten. Für Naturliebhaber lohnt sich außerdem ein Ausflug zu den Dünen von Maspalomas. Die Hauptstadt Las Palmas de Gran Canaria mit ihrem Hafengebiet und der historischen Altstadt Vegueta besticht durch ihre farbenfrohe und einladende Architektur.

TENERIFFA – SONNENREICHES ELDORADO

Auf der größten Insel des Kanaren-Archipels scheint im Süden das ganze Jahr über die Sonne. Teneriffa weist eher eine karge Landschaft auf. Eine besondere Anziehungskraft geht vom Nationalpark um den Pico del Teide, den mit 3.718 Metern höchsten Berg Spaniens, aus. Er spuckte vor rund 200 Jahren zuletzt Glut und Schwefel und ist heute zu Fuß oder auch per Seilbahn erreichbar. Die Hauptstadt der Insel, Santa



Der Pico del Teide – mit 3.718 Metern der höchste Berg Spaniens.



Teneriffa



Cruz de Tenerife, ist maßgeblich durch ihren Hafen geprägt. In ihrem Kern finden sich außerdem zahlreiche Kulturgüter, wie der erste Freimaurer-Tempel der Kanarischen Inseln,

der Templo Masónico, sowie die Gemeindekirche Nuestra Señora de la Concepción.

LA PALMA – FRUCHTBARE REGENINSEL

Von den Einheimischen auch liebevoll „La Isla bonita“, die schöne Insel, genannt,

La Palma



La Palma: Insel des Artenreichtums und der atemberaubenden Naturlandschaften.



Gut zu wissen:

Zugegeben: Etwas Glück gehört dazu, aber vor der Südküste Teneriffas lassen sich auf speziell angebotenen Touren ganzjährig Wale beobachten. Am häufigsten tummeln sich Grindwale, vorwiegend in Gruppen von Muttertieren mit ihren Jungen, in den Gewässern rund um die Insel.



ROBINSON®
Zeit für Gefühle.



Playa de Esquinzo
ROBINSON Club Esquinzo Playa
Doppelzimmer
All Inclusive
7 Tage, Flug ab/bis Hamburg
z.B. am 10.12.2016
inklusive Zugfahrt zum Flug
(innerhalb Deutschlands)

pro Person ab **€ 1015**

Das kleine Mehrgenerationen-Club mit Gartenanlage liegt direkt über einem wunderschönen Sandstrand. Im ROBY CLUB sind die Kinder im Mittelpunkt und Mama und Papa können im WellFit-Spa oder in Sportangeboten abgegeben werden.

Begrenzte Angebote. Preise inkl. aller Abgaben und Zuschläge, auch zur Luftverkehrssteuer.

Ihr Hapag-Lloyd Reisebüro
Große Straße 36
22926 Ahrensburg

Telefon 04102-779570
E-Mail: ahrensburg1@hapag-lloyd-reisebüro.de

Öffnungszeiten
Montag-Freitag 10-19 Uhr | Samstag 10-16 Uhr



Jandia Playa
ROBINSON Club Jandia Playa
Doppelzimmer
Vollpension
7 Tage, Flug ab/bis Hamburg
z.B. am 10.12.2016
inklusive Zugfahrt zum Flug
(innerhalb Deutschlands)

pro Person ab **€ 1235**

Ein 20 km langer Sandstrand und ein unverwechselbares Flair à la ROBINSON erwartet Sie unter der strahlenden Sonne! Beach-Volleyball, Wassersport, Chill-Out, Vamos a la playa!



Urlaub ist ein Versprechen.



Funchal – wirtschaftliches und kulturelles Zentrum Madeiras.

Madeira



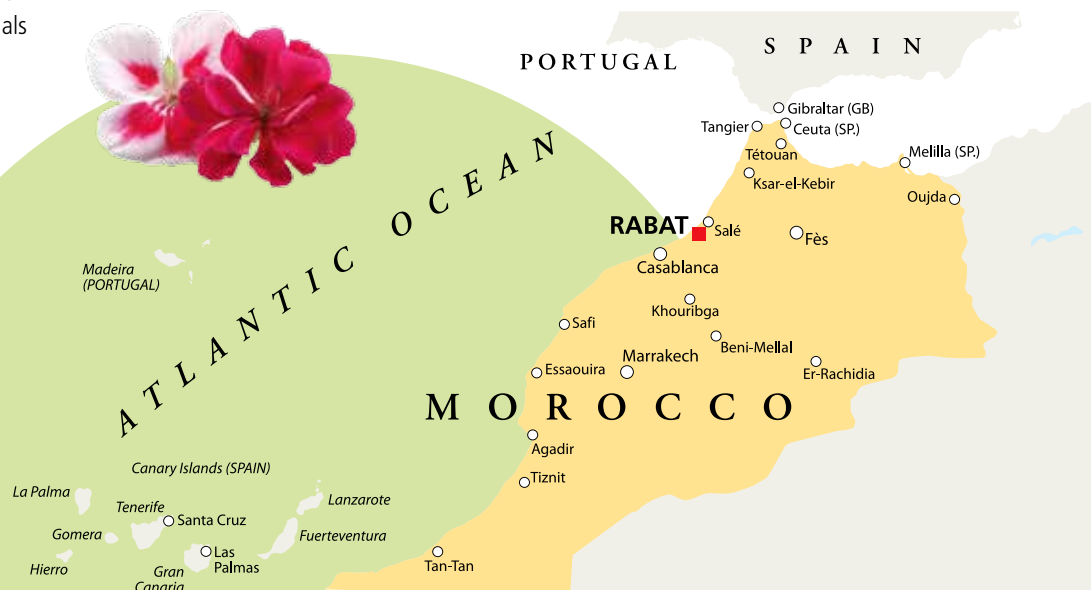
verspricht La Palma Erlebnisse der besonderen Art. Flächenmäßig gerade einmal so groß wie Hamburg, erreicht das Eiland Höhen von über 2.400 Metern. Mit einem umfangreichen Netz uralter Handelswege entlang der Küste, quer durch tiefe Schluchten oder über steile Vulkanhänge, lockt La Palma zu ausgedehnten Wandertouren. Atemberaubende Ausblicke wie im Nationalpark Caldera de Taburiente, einem riesigen Vulkankrater, entschädigen allemal die vom Aufstieg müden Beine. Überall wachsen Drachenbaumhaine und duftende Lorbeer- und Kiefernwälder, Bananenplantagen, Mangos, Papayas und Ananas. Wasserscheue reisen am besten außerhalb der Wintermonate auf dieses Eiland, denn dann herrscht hier Regenzeit.

MADEIRA – BLUMENINSEL IM ATLANTIK

Schroffe Felsklippen im Blumenmeer – Madeira ist von kantigen Gebirgsformationen geprägt und dient gleichzeitig als Nährboden für eine atemberaubende Naturvielfalt, die ihr den Beinamen „Blumeninsel“ einbrachte. Das wirtschaftliche und kulturelle Zentrum Madeiras bildet die Hafenstadt Funchal. Nur drei Kilometer nördlich befindet sich einer der Höhepunkte der Insel – der Botanische Garten

von Madeira. Dieser 1960 gegründete Park beherbergt circa 2.000 exotische Pflanzen, darunter Orchideen, Kakteen und Magnolien. Besucher tauchen hier in ein Meer voller Farben, Formen und Düfte ein. Nicht nur die artenreiche Flora brachte Madeira den Beinamen Blumeninsel ein. Farbenfroh wird

es in Funchal jedes Jahr auch zum Karneval, der als imposantester in ganz Europa gilt. Der traditionelle Hauptumzug, bei dem zahlreiche Sambagruppen durch die Innenstadt tanzen, verleiht dem Herzen der Insel einen Hauch Brasilienflair. Ein Muss für Freunde der ausgelassenen Stimmung.



Holland America Line
SAVOR THE JOURNEY

14 NÄCHTE NORDKAP



explore4

Ab/bis Amsterdam

ms Koningsdam

Abfahrt: 17.06.2017*

Ab **€2.299,-** p.P.

14 NÄCHTE NÖRDLICHE INSELN



explore4

Ab/bis Amsterdam

ms Koningsdam

Abfahrt: 06.08.2017

Ab **€2.649,-** p.P.

explore4 INKLUSIVE:

- Signature-Getränkpaket
- Abendessen im Pinnacle Grill
- Ermäßigte Preise für 3/4 Gast
- Flexible Buchung

Deutschsprachiger Gästeservice · Deutsche Speisekarten · Deutsche Tagesprogramme

*Bedingungen: Es gelten die AGB gemäß aktuellem HAL-Hauptkatalog. Die Preise sind in Euro angegeben und beinhalten nicht abzugsfähige Preise. Schiffsregistrierung: Niederlande.

**Wichtig:**

Bei Chronischen Erkrankungen sollte Rücksprache mit dem behandelnden Arzt erfolgen.



Diagnose: Traumurlaub

Bis er 2010 von Bord in den wohlverdienten Ruhestand ging, prägte Dr. Schröder vom „Traumschiff“ das Bild vom glamourösen Leben eines Schiffsarztes wie kaum ein anderer. In der Realität werden wahrscheinlich nicht so viele Frauenherzen erobert, aufregend ist das Leben eines Schiffsarztes jedoch allemal. Denn Reedereien bieten heutzutage eine ausgeklügelte medizinische Versorgung an.

Besonders ältere oder chronisch kranke Menschen fragen sich im Vorfeld einer Kreuzfahrt häufig, ob bei einer Reise auf dem Meer die medizinische Versorgung gewährleistet ist. Die Antwort lautet in den meisten Fällen: Ja! Natürlich ist die Arbeit auf einem Schiff eine Herausforderung, da der Mediziner Hausarzt, Internist, Chirurg und Unfallmediziner in Personalunion ist, aber die Ausstattung an Bord erlaubt bei Bedarf sogar eine OP, da es unter anderem eine kleine Intensivstation gibt. Und selbst Defibrillatoren, Ultraschall- und Röntgengeräte finden auf einem schwimmenden Hospital ihren Platz. Durch die Ausstattung gilt: Ein Herzinfarkt kann beispielsweise

... WAS MACHT
EIGENTLICH DER
SCHIFFSARZT?

**VORTEIL AUSLANDSREISEVERSICHERUNG**

Da die an Bord anfallenden medizinischen Kosten häufig sehr hoch sind, lohnt es sich, im Vorfeld eine Auslandskrankenversicherung abzuschließen. Möglicherweise entstandene Kosten können so nach Abschluss der Reise eingereicht und erstattet werden.

genauso wie an Land behandelt werden und im Ernstfall ist die lebensnotwendige Hilfe sogar schneller beim Patienten.

SEEKRANKHEIT

Neben der üblichen Reiseapotheke mit Schmerztabletten, Pflastern, Sonnenschutz und Co. sollte auf jeden Fall auch ein Medikament gegen Seekrankheit bei jeder Kreuzfahrt mit dabei sein. Meist tritt Seekrankheit kurz nach dem Ablegen auf und endet nach ein paar Tagen von ganz allein. Ursächlich ist, dass das Gehirn bei Seegang unterschiedliche Signale erhält, die zu einer Gleichgewichtsirritation führen: Zwar spürt der Reisende den Wellengang, aber die Bewegungen werden nicht von den Augen bestätigt. Symptome wie Müdigkeit, Schweißausbrüche, Blässe, Herzrasen und Übelkeit sind die Folge. Sobald sie auftreten, schaffen frische Luft, Ruhe, Schlaf und eine ausreichende Flüssigkeitszufuhr Abhilfe. In schweren Fällen kommt dann der Schiffsarzt zum Einsatz, der etwa mit einer Spritze Linderung verschafft.

SPEZIELLE BEDÜRFNISSE: DIALYSE

Einige Schiffe bieten Reisenden sogar einen besonderen medizinischen Standard. So ist es beispielsweise auf der Europa, der Europa 2 und auch auf der Astor selbst als Dialysepatient möglich, eine Kreuzfahrt anzutreten. Neben dem regulären Schiffsarzt sind zusätzlich ein Nephrologe und speziell ausgebildete Krankenschwestern im bordeigenen Dialysezentrum zugegen und sorgen dafür, dass die Behandlung wie gewohnt stattfinden kann. Lediglich bei einem Platz auf der Transplantationsliste sollte im Vorfeld geklärt werden, dass die Route an entsprechenden Zentren vorbeiführt, um im Falle eines verfügbaren Organs schnell reagieren zu können.



Kreuzfahrtschiffe bieten eine optimale medizinische Versorgung. Auf manchen Schiffen ist sogar ein bordeigenes Dialysezentrum vorhanden.

EIGENINITIATIVE ERWÜNSCHT

Patienten können jedoch auch einen eigenen Beitrag zu ihrer medizinischen Versorgung leisten. So sollten sich Gehbehinderte im Vorfeld über Barrierefreiheit informieren und Patienten mit Dauermedikation darauf achten, einen ausreichenden Vorrat mit an Bord zu nehmen. Denn selbst wenn die benötigten Medikamente unterwegs organisiert werden können, sind Packungsbeilagen im Ausland natürlich in der jeweiligen Landessprache verfasst. Übrigens: werdende Eltern sollten vor der Buchung einen Blick in die AGB werfen. Schwangere dürfen bei vielen Reedereien nicht nach Beginn der 24. Schwangerschaftswoche mitreisen. Zudem sind einige Nachweise, wie der Entbindungstermin und ein ärztliches Attest über die Reisetauglichkeit, notwendig, um an Bord zu dürfen.

**LEBENSRETTENDE KOOPERATION**

Seit diesem Jahr kooperieren AIDA Cruises und die Universitätsmedizin Rostock mit dem Ziel, das universitäre Spezialwissen an Bord zu bringen. Als Pilotprojekt dient die Radiologie, weshalb es für die Schiffsärzte der AIDA-Flotte nun möglich ist, per Satellitenverbindung mit den Radiologen in Rostock in Kontakt zu treten. Ein Austausch über Befunde ist damit rund um die Uhr möglich, wodurch sich die medizinische Sicherheit auf See auch in schwierigen Fällen erhöht.



MSC Kreuzfahrten setzt mit dem Status-Match-Programm neue Maßstäbe



Schon gewusst? Ganz gleich, an welchem Bonusprogramm anderer Reedereien Kunden bereits teilnehmen, wenn sie zum MSC Voyagers Club wechseln, genießen sie zahlreiche Vorzüge. Denn: Mit dem MSC-Status-Match-Programm nehmen Kunden den Status ihres bisherigen Treueprogramms einfach mit und können bereits gesammelte Bonuspunkte anrechnen lassen. So profitieren Vielreisende bei MSC Kreuzfahrten von den Clubvorteilen und können häufig Ermäßigungen genießen. Auch Urlaubern, die im Besitz einer Kundenkarte anderer Reiseunternehmen* sind, wird diese beim

Eintritt in den MSC Voyagers Club angerechnet und Sie erhalten abhängig vom Status im vorherigen Treueprogramm eine Classic-, Silver-, Gold- oder Black-Mitgliedschaft.

* MSC Kreuzfahrten berücksichtigt nur Kundenkarten von ausgewählten Hotels und Reiseveranstaltern; Kundenkarten von Fluggesellschaften sind ausgeschlossen. Der Abgleich mit den Statuskarten des MSC Voyagers Clubs berücksichtigt so weit wie möglich die Vorteile, die Kunden bei anderen Touristikunternehmen genießen, die Umrechnung erfolgt durch MSC Kreuzfahrten S.A. auf der Basis objektiver Kriterien und gilt für jeweils eine Person.



Sommerfest bei kreuzfahrtberater.de

Man soll die Feste feiern, wie sie fallen. Ganz nach diesem Motto richtete die Geschäftsführung von kreuzfahrtberater.de am 9. September 2016 ein Sommerfest für die gesamte Belegschaft aus. In lockerer Atmosphäre und bei entspannter Musik war Zeit für ausgelassene Gespräche mit den Kollegen. Nicht zuletzt machten auch eine leckere Auswahl kulinarischer Köstlichkeiten sowie das Ambiente der Hamburger Villa im Heine-Park die Veranstaltung zu einem gelungenen Fest, das unbedingt nach einer Wiederholung verlangt.

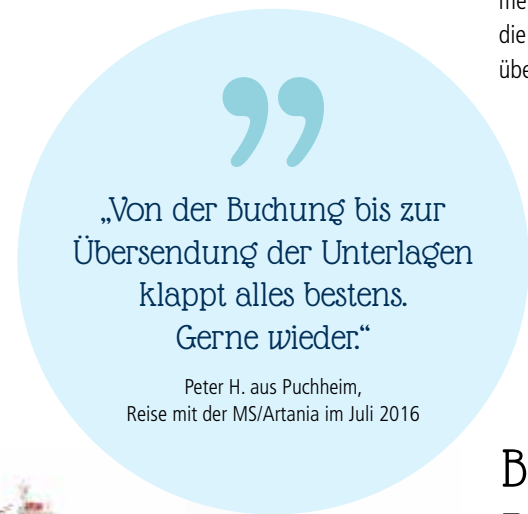


Regent wird neuer Partner bei kreuzfahrtberater.de

Die Reederei Regent Seven Seas Cruises, ehemals Radisson Seven Seas Cruises, wird neuer Partner von kreuzfahrtberater.de. Damit haben Kunden jetzt noch mehr Möglichkeiten bei der Wahl einer auf individuelle Wünsche zugeschnittenen Kreuzfahrt. Das 1993 gegründete Unternehmen verfügt über äußerst elegante Schiffe, auf denen geschultes, aufmerksames Personal die Gäste umsorgt. Zur Flotte gehören unter anderem die Seven Seas Mariner und die Seven Seas Voyager, die beide Platz für circa 700 Passagiere bieten, die ausschließlich in großzügigen Suiten mit privaten Balkonen wohnen. Ferner gehört die Seven Seas



Navigator zur Reederei, die mit maximal 490 Gästen auf Reise geht und damit eines der höchsten Platz- und Service-Verhältnisse auf See bietet. Das jüngste Familienmitglied, die Seven Seas Explorer, wurde am 13. Juli 2016 von Fürstin Charlene von Monaco getauft und ist damit offiziell in der Flotte willkommen geheißen worden. Insgesamt steuern die Schiffe von Regent Seven Seas Cruises über 300 Häfen in der ganzen Welt an.



Aufgepasst!

Abonnieren Sie unsere Newsletter unter www.kreuzfahrtberater.de/newsletter und wir informieren Sie künftig regelmäßig über Besichtigungstermine.



Besichtigung der Europa 2 in Hamburg

Im August organisierte das Team von kreuzfahrtberater.de für interessierte Kunden eine Besichtigung der Europa 2 in Hamburg. Nach dem Empfang der Gäste im Hapag-Lloyd-Reisebüro in Ahrensburg wartete bereits der Reisebus und es ging gemeinsam zum Hamburger Hafen. An Bord gab es die Möglichkeit, neben der Besichtigung öffentlich zugäng-

licher Bereiche auch einen Blick in einige Kabinen zu werfen. Im Anschluss konnte sich im schiffseigenen Restaurant Weltmeere, bei leckerem Essen und in lockerer Atmosphäre, über das Erlebte ausgetauscht werden. Insgesamt kam der Ausflug bei Kunden wie Mitarbeitern sehr gut an, sodass es künftig weitere Veranstaltungen geben wird.



KANARISCHE KÖSTLICHKEITEN SORGEN
FÜR HÖCHSTEN GENUSS

Gourmets auf Wolke sieben



Die Kanarischen Inseln sind ein beliebtes Reiseziel und haben von schroffen Felsen über schwarze Vulkanlandschaften bis hin zu weißen Sandstränden oder grünen Lorbeerwäldern für jeden etwas zu bieten. Eine der größten Attraktionen der Inselgruppe ist allerdings die einheimische Küche, die ein kulinarisches Abenteuer der Extraklasse verspricht und zu dem einen oder anderen Landgang einlädt.

Mojo Canario

Für die Basis der kalten Knoblauchsoße Mojo wird Essig mit Öl und Knoblauch vermischt und anschließend als rote oder grüne Variante weiterverarbeitet. Rotem Mojo wird dabei noch Paprika, Chili oder rote Peperoni hinzugefügt. Grüner Mojo enthält dagegen hauptsächlich Kräuter wie Petersilie oder grüne Peperoni. Eine andere, weniger bekannte Alternative ist der Mojo de Queso, eine weiße Käsecreme mit traditionell zubereitetem Ziegenkäse.



Farbliche Vielfalt: Die kanarische Küche besticht durch kleine Köstlichkeiten.



Neben geringen Einflüssen aus Südamerika und Nordafrika hat vor allem die jahrzehntelange Herrschaft der Spanier über die schöne Inselgruppe die kanarische Kochkunst stark geformt und geprägt. Für den Laien erkennbar ist dies vor allem an dem hohen Stellenwert der Tapas, die eigentlich vom spanischen Festland bekannt sind. Die Snacks werden in den weitverbreiteten Tapasbars bevorzugt zu Bier und Wein angeboten und bieten mit den typisch kanarischen Gewürzen wie Knoblauch, Chili, Safran oder Lorbeer ein einzigartiges Geschmackserlebnis.

ZURÜCK ZUM URSPRUNG

Das auf die Ureinwohner der Kanaren zurückgehende Gofio gilt als Klassiker der Inselküche und bezeichnet ein aus gerösteten Körnern wie Mais oder Gerste gefertigtes Mehl. Vielfältig einsetzbar, kann das Nahrungsmittel sowohl süß mit Honig und Mandeln als auch pikant mit dem allgegenwärtigen Knoblauch zu Brei, Pasten, Klößen und Brotlaiben verarbeitet werden. Gerne wird Gofio als Brei mit gerösteten

Zwiebelscheiben oder -vierteln serviert, die dann gleichzeitig als Löffel verwendet werden.

Eine weitere beliebte Spezialität sind Papas arrugadas. Die kleinen, runzeligen Kartoffeln mit Meersalzkruste werden oft als Beilage zu Fisch- und Fleischgerichten gereicht oder als Snack für zwischendurch gegessen. Immer mit dabei: Mojo, eine köstliche Knoblauchsoße, die in vielen Varianten zu fast jedem Gericht serviert wird.

SANCOCHO ODER LIEBER CHORIZO?

Eintöpfe und Suppen sind Klassiker und auf jeder kanarischen Speisekarte zu finden. Ein Beispiel hierfür ist der Potaje Canario, ein bunter Gemüseeintopf, der mit Safran gewürzt einen tollen exotischen Geschmack annimmt. Sehr beliebt ist außerdem der Sancocho, der oft auf Volksfesten und Feiern verzehrt wird: Bestehend aus Kartoffeln, gesalzenem Fisch, Süßkartoffeln und rotem Mojo, ist auch diese Spezialität charakteristisch für die kanarische Küche. Ein besonderer kulinarischer Genuss ist das Conejo en Salmorejo, auch bekannt als eingelegtes Kaninchen, das neben Zicklein eine der traditionellen Fleischarten auf den Inseln darstellt. Eine berühmte Beigabe ist zudem die luftgetrocknete spanische Paprikasalami Chorizo.

Auch der Ziegenkäse genießt große Aufmerksamkeit. Um das unvergleichliche

Edle Tropfen

Die große Auswahl an Weinen lässt sich am besten in den sogenannten Guachinches, von Winzern betriebenen kleinen Gaststätten, erleben. Nur während des Sommers und Frühherbstes geöffnet, können Weinliebhaber dort die große Rebsortenvielfalt der Kanaren genießen und den köstlichen Traubensaft direkt vom Winzer vor Ort kosten.

Geschmackserlebnis des Queso de Cabra zu bewahren, wurden zwei Käsesorten sogar gesetzlich geschützt.

DESSERT GEFÄLLIG?

Auf den Kanaren finden sich unzählige Süßspeisen, die das Herz von echten Nachtischfans höherschlagen lassen. Bienmesabe verückt als Mandelcreme mit Honig und mit Bombom gigante haben die Insulaner ihre eigene Mousse au Chocolat kreiert. Auch der typische Karamellpudding, Flan genannt, sowie Quesadillas, kleine Kuchen aus Ziegen- und Kuhmilch, tragen zu einem krönenden Abschluss der reichhaltigen Mahlzeiten bei. In diesem Sinne: Buen provecho – Guten Appetit!



Krönender Abschluss: Auf den Kanarischen Inseln darf ein kleines süßes Dessert nicht fehlen.



FÜR NATURFREUNDE UND GOURMETS

Teneriffa exklusiv



Teneriffa bietet unglaublich viele Sehenswürdigkeiten. Einige der berühmtesten und beeindruckendsten haben wir für Sie in diesem Kreuzfahrtausflug zusammengefasst: Freuen Sie sich auf einen wundervollen Landausflug auf Teneriffa, ganz im Zeichen der Natur und Kultur der Insel sowie des hervorragenden kanarischen Weines und der Küche.

Ihr örtlicher Reiseleiter empfängt Sie am Terminal des Kreuzfahrthafens. Gemeinsam erkunden Sie bei Ihrem Landausflug die größte der Kanarischen Inseln – Teneriffa. Sie fahren in die nahegelegene Stadt San Cristóbal de la Laguna. Bereits für die Ureinwohner der Insel war das Tal, in dem die Stadt heute liegt, ein Wallfahrtsort. Gegründet wurde die ehemalige Hauptstadt Teneriffas bereits Ende des 15. Jahrhunderts. Bei Ihrem geführten Stadtpaziergang sehen Sie die wunderschöne Architektur der vergangenen Jahrhunderte, flanieren über elegante Promenaden und vorbei an beeindruckenden Gebäuden. Der historische Stadtkern wurde bereits im 16. Jahrhundert angelegt und besteht in großen Teilen noch heute. So wurden zwar viele Gebäude erweitert, umgebaut oder ersetzt, der Verlauf der Straßen hat sich jedoch bis heute kaum

Was bietet Ausflugsbutler.de?

Ausflugsbutler.de bietet Ihnen den maßgeschneiderten Landausflug zu Ihrer Kreuzfahrt, derzeit für etwa 40 Häfen in Europa. Kleine Gruppen, sehr gut Deutsch sprechende Reiseleiter und ein tolles Preis-Leistungs-Verhältnis garantieren Ihnen einen ganz besonders schönen Landausflug.

Ausflugsbutler.de steht für:

- » Faire Preise
- » Kleine Gruppen
- » Deutschsprachige Reiseleitung
- » Ihren perfekten Tag an Land
- » Zurück-zum-Schiff-Garantie
- » Auf Wunsch: Ihren persönlichen VIP-Ausflug

Runter vom Schiff, rein ins Vergnügen. Mit Ausflugsbutler.de erleben Sie den perfekten Tag an Land!

verändert. Kein Wunder, dass die UNESCO diese Stadt zum Welterbe ernannt hat.

EINE TRADITION, DIE SCHMECKT

Auf dem Weg nach Tegueste erleben Sie die bizarre Natur des nördlichen Teneriffas. Die Insel entstand vor circa 12 Millionen Jahren durch vulkanische Aktivität, welche bis heute anhält. Genießen Sie den Blick auf diese einzigartige Landschaft.

In Tegueste angekommen, besuchen Sie die Bodega Valle Molin. Die klassische ländliche Bodega ist von Weinbergen umgeben und lädt zur Verkostung der hiesigen Weine ein. Das milde Klima und die vorherrschenden



Tradition Weinanbau: Liebhaber edler Tropfen finden unter der großen Vielfalt teils prämiierter Weine garantiert das Passende für jeden Geschmack.

Lavaböden sorgen für ein ganz besonderes Aroma der Weine. Der Weinanbau auf Teneriffa hat lange Tradition und geht zurück bis ins 15. Jahrhundert. International hat der kanarische Wein bisher recht wenig Beachtung erfahren, was jedoch keinesfalls an seiner Qualität, sondern an den kleinen Anbaugeländen liegt, die eine große Produktion für die internationale Wirtschaft unmöglich machen. Die verschiedenen Weine, die auf Teneriffa angebaut werden, reichen von sehr frischen, trockenen bis zu süßen, schweren Sorten. Etliche Weine auf Teneriffa wurden auch bereits prämiert.

Nach diesem Vorgeschmack tauchen Sie beim Besuch der Bodega von Familie Monje bei Tacoronte noch weiter in die Welt des kanarischen Weins ein. Diese Region ist besonders berühmt für Tropfen von Spitzenqualität. Seit 1750 baut die Familie hier Wein an: „Zum Weinmachen muss man berufen sein. Wir sind es mit Leib und Seele“, sagt Familienchef Felipe Monje. Sie können es überprüfen: Freuen Sie sich hier auf ein typisch kanarisches Mittagessen, ein tolles 4-Gang-Menü mit korrespondierenden Weinen aus dem eigenen Keller. Genießen Sie diese Ruhepause und den einzigartigen Blick auf Tacoronte und den Atlantischen Ozean.

Wie kleine Galerien: Die fein gedrechselten Holzbalkone des „Casa de los Balcones“.

DIE HANDWERKSKUNST DES CASA DE LOS BALCONES

Der letzte Stopp Ihres Landausfluges bringt Sie nach La Orotava – eine bezaubernde kleine Stadt voller Geschichte, Kunst und wundervoller Architektur, die Sie bei einem kleinen Stadtpaziergang kennenlernen werden. Eine der beeindruckendsten Sehenswürdigkeiten, die Sie besichtigen, ist das „Casa de los Balcones“. Es befindet sich in der Calle San Francisco, in der mehrere alte Stadthäuser zu finden sind. Das „Casa de los Balcones“ aus dem Jahr 1632 ist zweifellos das schönste von allen, mit dem prachtvollen Innenhof und den wunderschönen Balkonen, die diesem Haus seinen Namen gaben. Diese fein gedrechselten Holzbalkone zieren die Hauswände und wirken dabei wie kleine Galerien. Im kunsthandwerklichen Herzen der Stadt werden viele Produkte angeboten, die typisch sind für die Kanaren, wie traditionelle Trachten, Ton- und Keramikenarbeiten oder auch Stickereien. Sieht man den Frauen bei der Arbeit zu, fühlt man sich schnell in das Leben der vergangenen Jahrhunderte auf Teneriffa zurückversetzt. Mit diesen letzten Eindrücken im Gedächtnis fahren Sie nun zusammen mit Ihrem Reiseleiter zurück zu Ihrem Kreuzfahrtschiff.

Liebe Kreuzfahrende,

haben Sie Lust, heute mit mir auf Reisen zu gehen? In der Sommersaison bin ich gar nicht dazu gekommen, meinen Koffer einmal richtig auspacken. Besonders das westliche Mittelmeer hat es mir angetan: traumhafter Sonnenschein, viel Kultur, leckere Fischgerichte in Spanien und Italien ... Ich habe wirklich einen Traumberuf!

Als ich den Pier von Barcelona entlangschlendere, sehe ich mein neues, blau schimmerndes Reiseziel bereits von Weitem aufleuchten: die Harmony of the Seas. Beim Anblick des aktuell größten Kreuzfahrtschiffes der Welt gilt mein erster Gedanke den bunten Röhren, die sich über mehrere Decks ziehen. Ob ich die scheinbar endlosen Rutschen am Heck auch mal ausprobieren darf?

Voll Abenteuerlust setze ich meinen Fuß an Bord und schon ist es um mich geschehen: viele Restaurants, spektakuläre Aktivitäten und einige Tage voller Spaß voraus.

Die Auswahl zwischen Karussell, Boardwalk, verschiedenen und teilweise mehrstöckigen Rutschen, Zipline-Seilrutsche, Kletterwänden, Minigolf und Tanzkurs fällt nicht leicht. Außerdem hat der FlowRider meine Neugier geweckt – ein Riesenspaß. Nach kurzer Anleitung kann ich schnell und voller Stolz ganz alleine die Wellen mit meinem Brett bezwingen.

Ins Schwärmen gerate ich, wenn es um die Kulinarik geht. Leckere Shrimp-Cocktails, Sushi sowie Fisch aus der Region – ein Paradies für jeden Pinguin und perfekt für meine spezielle Ernährung – versüßen mir die Tage an Bord.

Haben Sie eigentlich schon mal von „Grease“ gehört? In meiner Heimat, den Galapagosinseln, gibt es weder einen Fernseher noch ein Theater in der Pinguinkolonie, sodass mir der Film völlig unbekannt gewesen ist. Danny und Sandy haben mir jedoch einen richtigen Ohrwurm beschert, sodass ich immer noch „You're the One That I Want“ vor mich hin summe.

Zum Schluss noch etwas Lustiges, das ich Ihnen unbedingt erzählen möchte: Die Kinder an Bord haben mich gefragt, ob ich wie die anderen Pinguine aus Madagaskar komme. Ich war davon natürlich etwas verwirrt, bis mir erklärt wurde, dass es eine Kinderserie namens „Pinguine aus Madagaskar“ gibt, deren Protagonisten auch mit von der Partie sind. Davon habe ich mich direkt selbst überzeugt und sofort Freundschaft geschlossen.

Jetzt erhole ich mich erst mal von meinen aufregenden Erlebnissen an Bord und bin gespannt, wo es als Nächstes hingehen wird – Sie auch?

In diesem Sinne

*Alles und bis bald
Ihr Fiete*



Fiete ist das hauseigene Maskottchen von kreuzfahrtberater.de – in dieser Kolumne berichtet er über seine Reiseerlebnisse.

LUST AUF MEHR EUROPA DENN JE?

Entdecken Sie die schönsten Ecken zwischen Nordkap und Athen an Bord von Europe's Leading Cruise Line. In der Saison 2017 ganz neu mit 5 Schiffen in Europa und Abfahrten unter anderem ab Warnemünde und Hamburg. Und das Ganze natürlich PREMIUM ALL INCLUSIVE.



NORWEGIAN
CRUISE LINE®

Feel Free™



**BUCHBAR ÜBER WWW.KREUZFAHRTBERATER.DE
TEL: 040 52 47 48 800**



EUROPE'S LEADING
CRUISE LINE

www.worldtravelawards.com

NCL (Bahamas) Ltd., Niederlassung Wiesbaden | Kreuzberger Ring 68 | D-65205 Wiesbaden.
©2016 NCL Corporation Ltd. Schiffsregister: Bahamas und USA. 6440.43.09.16





One way to paradise

AUF KREUZFAHRT
VON BRASILIEN
NACH HAMBURG



Lieber Abenteuer oder Entspannung? Ferne Kontinente oder doch Europa? Wer sich für eine Transatlantikreise mit dem Kreuzfahrtschiff von Brasilien nach Hamburg entscheidet, bucht das gesamte Paket und bekommt unvergessliche Panoramen sowie neue Eindrücke gratis dazu. Rhythmische Sambaklänge in Brasilien, entspannte Seetage während der Atlantiküberquerung sowie die verschiedenen Küstenfacetten Westeuropas machen diese Reise zu einer unvergesslichen Zeit.

Die nasskalte Jahreszeit hinter sich lassen und stattdessen lieber Sonne tanken – die perfekte Zeit für eine Reise von Südamerika nach Norddeutschland ist definitiv in den Wintermonaten. Ausgangspunkt der 20-tägigen Kreuzfahrt ist Brasilien, das größte Land Lateinamerikas, das seit jeher von Liebhabern für Fernreisen geschätzt

wird. Da das Ziel der Reise Hamburg ist, können sich Gäste bereits mit der Einschiffung, ganz ohne Gedanken an den langen Rückflug, ihrem Urlaubsmodus hingeben und das südamerikanische Lebensgefühl genießen. Eine hochwertige Schiffsausstattung sowie eine Vielzahl an Unterhaltungs- und Freizeitprogrammen sorgen für ein abwechs-

Änderungen der Route und/oder der Liegezeiten vorbehalten, alle Preise verstehen sich inklusive Flug * Bordguthaben pro Kabine ab 2 Personen in der Kabine

UNSER
ANGEBOT:

20 Tage

Transatlantik-Kreuzfahrt

Mit der MSC Preziosa
ab Santos / Brasilien bis
Hamburg / Deutschland
13.04. bis 03.05.2017

Reiseroute:

Santos / Brasilien, Armação dos Búzios / Brasilien, Salvador de Bahia / Brasilien, Fortaleza / Brasilien, Sta. Cruz (Teneriffa) / Spanien, Arrecife (Lanzarote) / Spanien, Cádiz / Spanien, Lissabon / Portugal, Vigo / Spanien, Southampton / England, Le Havre / Frankreich, Hamburg / Deutschland

Preis p. P.:

ab 1.319 Euro
in einer Innenkabine
ab 1.579 Euro
in einer Außenkabine
ab 1.849 Euro
in einer Kabine mit Balkon
ab 4.259 Euro in einer Suite

Unser Extra:

130 Euro Bordguthaben*
je Kabine

Im Reisepreis eingeschlossen:

- » Wichtige Durchsagen, Menükarten und Ausflugsprogramme auf Deutsch
- » Alle Mahlzeiten an Bord
- » Gepäckbeförderung bei Ein- und Ausschiffung
- » Hafengebühren und Steuern
- » Kaffee, Tee und Wasser im Büfett-Restaurant
- » Nutzung der meisten Bordeinrichtungen
- » Reisepreis-Sicherungsschein
- » Unterhaltungsprogramm an Bord

lungsreiches Bordleben. Besonders reizvoll an der Route sind aber vor allem die vielfältigen Landschaften sowie die einzelnen



Traumhafte Poollandschaften laden zum Entspannen ein.

Destinationen, die es per Landausflug zu erkunden gilt. Fernweh bekommen? Dann „Schiff ahoi“ und los geht die Reise mit der MSC Preziosa vom brasilianischen Küstenort Santos ins norddeutsche Hamburg.

MODERNES MEISTERWERK

Luxuriöses Ambiente mit viel Liebe zum Detail, höchste Handwerkskunst und eine mediterrane Lebensart erwarten Gäste an Bord der MSC Preziosa. Zu den besonderen

Highlights gehören unter anderem die mit Swarovski-Kristallen besetzten Treppenaufgänge, eine gepflasterte italienische Piazza sowie ein Infinity-Pool, der nahtlos mit der Weite des Ozeans zu verschmelzen scheint. Preisgekrönte Einrichtungen wie das MSC Aurea Spa mit erholsamen Schön-

» Die Reiseroute «

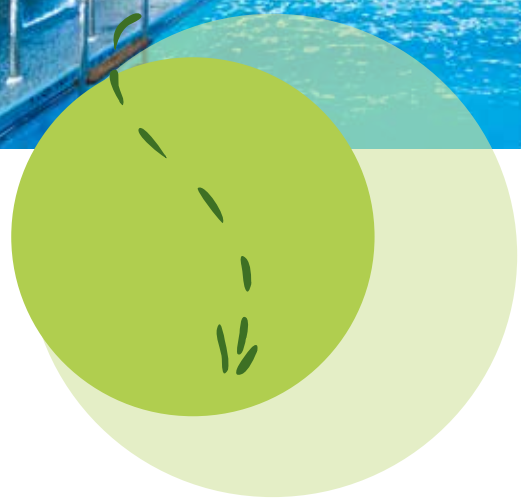




Atmosphäre in der Dämmerung: Beim Essen überzeugt das Restaurant mit Lichtkonzept und Blick auf das Wasser.



Am Abend lassen sich am Pool romantische Stunden erleben.



Gut zu wissen:

An Bord der MSC Preziosa geht es wie in einem gepflegten Urlaubshotel an Land zu: gutes Essen, ein breites Sportangebot, komfortable Kabinen und viele Unterhaltungsmöglichkeiten. Auch wenn die Atmosphäre entspannt und leger ist, wird an zwei Abenden während einer Woche festliche Kleidung empfohlen. An diesen Abenden können Gäste aber auch auf das Büfettrestaurant ausweichen.

serrutsche auf See, die 2013 mit dem „Best Innovation“-Preis von Cruise International ausgezeichnet wurde. Glanzvolle Erlebnisse und kulinarische Köstlichkeiten genießen Gäste im nicht im Reisepreis enthaltenen Panoramarestaurant Galaxy. Das „Dolce Vita“-Designkonzept in schwarz-violetter Farbgestaltung ist an den Stil italienischer Nachtclubs der 50er-Jahre angelehnt und schafft im Zusammenspiel mit schillernden Lichteffekten, Livemusik und atemberaubendem Blick aufs Meer ein stimmungsvolles Ambiente, das mit der kreativen Küche um die Wette eifert. Am Abend sorgt der bordeigene DJ in der Panoramadiskothek für ausgelassene Stimmung. Wer es lieber etwas ruhiger angeht, findet sicher in einer der Themenbars, dem Theater, im 4D-Kino, dem bordeigenen Kasino oder auf der Bowlingbahn das richtige Programm für einen gelungenen Abend.

SCHIFF AHOI!

Los geht die 20-tägige Kreuzfahrt am größten Seehafen Brasiliens, in Santos. Noch am Anreisetag heißt es „volle Kraft voraus“ entlang der Küste über Armação dos Búzios und Salvador de Bahia nach Fortaleza, der Hauptstadt des brasilianischen Bundesstaates Ceará. Nach so viel südamerikanischem Großstadtfeeling kommt eine Auszeit genau richtig. Während der folgenden vier Seetage, die die MSC Preziosa zur Überquerung des Atlantiks

Zahlen, Daten, Fakten:

MSC Preziosa

Länge	333,30 Meter
Breite	37,92 Meter
Gesamtanzahl der Decks	18
Gästekapazität	circa 3.505 (bei Doppelbelegung)
Besatzungsmitglieder	circa 1.388
Anzahl der Kabinen	1.751
Highlights	mediterranes Ambiente; die längste Einzelwasserrutsche auf See, die Vertigo; Infinity-Pool an Deck

heits- und Wellnessbehandlungen sowie der luxuriöse MSC Yacht Club, ein „Schiff-im-Schiff“ mit exklusiven Suiten, beispiellosem Butlerservice, eigenen Serviceeinrichtungen und privaten Decks, bescheren individuelle Wohlfühlatmosfera. Für sportliche Abwechslung sorgen das Fitnesscenter, der Doremi Castle Aqua Park und natürlich die sogenannte Vertigo, die längste Einzelwas-

Bordguthaben gilt pro Kabine ab 2 Personen in der Kabine Änderungen der Route und/oder der Liegezeiten vorbehalten

RABATT-GUTSCHEIN

50% zusätzliches Bordguthaben
Einfach bei der Buchung den Gutscheincode **MSC50** angeben.

Gültig bis 15. Dezember 2016. Nur bei Neubuchungen einer Reise mit MSC Kreuzfahrten über kreuzfahrtberater.de gültig.

benötigt, können Gäste die Zeit nutzen, um das Bordleben in vollen Zügen zu genießen und gleichzeitig die Weiten des Ozeans auf sich wirken zu lassen. Angekommen im Hafen von Sta. Cruz auf Teneriffa lässt sich die größte der Kanarischen Inseln auf eigene Faust erkunden oder einer der geführten Ausflüge buchen (Anm. d. Red.: Ausführliche Ausflugstipps gibt es auf den Seiten 24-25). Am nächsten Tag erreicht die MSC Preziosa dann Lanzarote,



wo das Schiff bereits morgens anlegt und ausreichend Zeit für Erkundungstouren eingeplant ist. Nach einem weiteren Seetag geht es ins südspanische Cadiz und über Nacht nach Portugal, wo sich ein Ausflug in die Landeshauptstadt Lissabon anbietet. Über einen Stopp im spanischen Vigo geht es dann an die Südküste Englands, nach Southampton. Bevor die MSC Preziosa sich ihrem Zielhafen nähert, legt sie noch in Le Havre an, wo Urlauber in das französische Lebensgefühl der Normandie eintauchen können. Nach erlebnisreichen Urlaubstagen

heißt es dann „Moin, Moin, Hamburg“ und „Au revoir, schöne See“, auf ein hoffentlich baldiges Wiedersehen!



Zahlreiche Ausflüge lassen Reisende tief in das Lebensgefühl des jeweiligen Landes eintauchen.

Aktuelle Angebote

auf www.kreuzfahrtberater.de

Preise gelten inkl. Flug und Getränkepaket „Cheers“.

Dubai- und Emirate-Kreuzfahrt

zum Beispiel mit MSC Fantasia | 7 Tage ab/bis Dubai | 03.12. – 10.12.2016

Kategorie	Preis	Datum	Hafen	An	Ab
Innenkabine	ab 999 €***	Sa 03.12.16	Dubai / Vereinigte Arabische Emirate		23:00
Außenkabine	ab 1.099 €***	So 04.12.16	Abu Dhabi / Vereinigte Arabische Emirate	05:00	23:00
Kabine mit Balkon	ab 1.199 €***	Mo 05.12.16	Sir Bani Yas (Abu Dhabi) / Vereinigte Arabische Emirate	09:00	17:00
Junior Suite	ab 1.999 €***	Di 06.12.16	Auf See		
Suite	ab 2.399 €***	Mi 07.12.16	Doha/Katar	08:00	18:00
Suite mit Balkon	ab 2.629 €***	Do 08.12.16	Bahrain/Bahrain	07:00	16:00
		Fr 09.12.16	Dubai / Vereinigte Arabische Emirate		09:00
		Sa 10.12.16	Dubai / Vereinigte Arabische Emirate		

***Alle Preise gelten pro Person ab 2 Personen pro Kabine zzgl. 100 € Bordguthaben*

Weitere Reiseternine sowie Angebote ab/bis Abu Dhabi finden Sie auf www.kreuzfahrtberater.de

Wichtig:

Unseren kreuzfahrtberater.de-Bonus bzw. das Bordguthaben gibt es pro Person ab 2 Personen in der Kabine.

RABATT-GUTSCHEIN

50 % zusätzliches Bordguthaben

Einfach bei der Buchung den Gutscheincode **MSC50** angeben.

Gültig bis 15. Dezember 2016. Nur bei Neubuchungen einer Reise mit MSC Kreuzfahrten über kreuzfahrtberater.de gültig.

14 Tage Norwegische-Fjorde bis zum Nordkap

05.07. – 19.07.2017

MSC Preziosa

Reiseroute: Hamburg / Deutschland, Bergen / Norwegen, Tromsø / Norwegen, Longyearbyen / Spitzbergen, Honningsvåg (Nordkap) / Norwegen, Hellesylt (Sunnylvsfjord) / Norwegen, Flåm (Aurlandsfjord) / Norwegen, Hamburg / Deutschland

Preis p. P.: ab 1.929 €

Bordguthaben*: 190 €

7 Tage Norwegische-Fjorde-Kreuzfahrt

04.06. – 11.06.2017

MSC Magnifica

Reiseroute: Warnemünde / Deutschland, Bergen / Norwegen, Olden (Nordfjord) / Norwegen, Flåm (Aurlandsfjord) / Norwegen, Kopenhagen / Dänemark, Warnemünde / Deutschland

Preis p. P.: ab 849 €

Bordguthaben*: 80 €

Änderungen der Route und/oder der Liegezeiten vorbehalten * Bonus bzw. Bordguthaben pro Kabine ab 2 Personen in der Kabine ** Schiff liegt vor Anker („auf Reede“); Ausbooten wetterabhängig

12 Tage Kanarische-Inseln-Kreuzfahrt

21.01. – 02.02.2017

M/S Norwegian Spirit

Reiseroute: Barcelona / Spanien, Valencia / Spanien, Casablanca / Marokko, Funchal (Madeira) / Portugal, Las Palmas (Gran Canaria) / Spanien, Sta. Cruz (Teneriffa) / Spanien, Arrecife (Lanzarote) / Spanien, Malaga / Spanien, Barcelona / Spanien

Preis p. P.: ab 1.399 € Bonus*: 110 €

Besonderes Angebot Gültig bis 30.11.2016

11 Tage Westliches-Mittelmeer-Kreuzfahrt

02.02. – 13.02.2017

M/S Norwegian Spirit

Reiseroute: Barcelona / Spanien, Valencia / Spanien, Palma de Mallorca / Spanien, Marseille / Frankreich, Livorno / Italien, Civitavecchia (Rom) / Italien, Neapel / Italien, Messina (Taormina, Sizilien) / Italien, Valletta / Malta, Barcelona / Spanien

Preis p. P.: ab 1.279 € Bonus*: 110 €

Westliches-Mittelmeer-Kreuzfahrt

mit M/S Norwegian Epic | 7 Tage ab/bis Barcelona | 27.08. – 03.09.2017

Kategorie	Preis	Datum	Hafen	An	Ab
Innenkabine	ab 1.219 €***	So 27.08.17	Barcelona / Spanien		18:00
Kabine mit Balkon	ab 1.549 €***	Mo 28.08.17	Auf See		
Wellness-Kabine	ab 1.879 €***	Di 29.08.17	Neapel / Italien	07:00	19:00
		Mi 30.08.17	Civitavecchia (Rom) / Italien	06:00	19:00
		Do 31.08.17	Livorno / Italien	07:00	19:00
		Fr 01.09.17	Cannes** / Frankreich	08:00	18:00
		Sa 02.09.17	Palma de Mallorca / Spanien	13:00	20:00
		So 03.09.17	Barcelona / Spanien		05:00

***Alle Preise gelten pro Person ab 2 Personen pro Kabine zzgl. 110 € Bonus*

Kanarische-Inseln-Kreuzfahrt

mit M/S Norwegian Epic | 9 Tage ab/bis Barcelona | 14.04. – 23.04.2017

Kategorie	Preis	Datum	Hafen	An	Ab
Innenkabine	ab 1.029 €***	Fr 14.04.17	Barcelona / Spanien		19:00
Kabine mit Balkon	ab 1.409 €***	Sa 15.04.17	Auf See		
Wellness-Kabine	ab 1.819 €***	So 16.04.17	Tanger / Marokko	07:00	17:00
Suite mit Balkon	ab 3.079 €***	Mo 17.04.17	Auf See		
		Di 18.04.17	Las Palmas (Gran Canaria) / Spanien	09:00	18:00
		Mi 19.04.17	Arrecife (Lanzarote) / Spanien	07:00	16:00
		Do 20.04.17	Auf See		
		Fr 21.04.17	Malaga / Spanien	08:00	18:00
		Sa 22.04.17	Auf See		
		So 23.04.17	Barcelona / Spanien		05:00

***Alle Preise gelten pro Person ab 2 Personen pro Kabine zzgl. 100 € Bonus*

Alle Angebote von Norwegian Cruise Line sind auf www.kreuzfahrtberater.de oder telefonisch unter +49 40 52 47 48 800 buchbar.

Inseln des ewigen Frühlings

mit MSC Fantasia | 12 Tage ab/bis Marseille oder ab/bis Barcelona | 11.10. – 23.10.2017 oder 12.10 – 24.10.2017

Kategorie	Preis	Datum	Hafen	An	Ab
Innenkabine	ab 1.069 €	Mi 11.10.17	Marseille / Frankreich (Start Variante 1)		18:00
Außenkabine	ab 1.219 €	Do 12.10.17	Barcelona / Spanien (Start Variante 2)	09:00	18:00
Kabine mit Balkon	ab 1.419 €	Fr 13.10.17	Auf See		
Wellness-Kabine	ab 1.889 €	Sa 14.10.17	Casablanca / Marokko	07:00	22:00
Suite	ab 2.399 €	So 15.10.17	Auf See		
		Mo 16.10.17	Sta. Cruz (Teneriffa) / Spanien	09:00	16:00
		Di 17.10.17	Funchal (Madeira) / Portugal	08:00	18:00
		Mi 18.10.17	Auf See		
		Do 19.10.17	Malaga / Spanien	08:00	14:00
		Fr 20.10.17	Auf See		
		Sa 21.10.17	Civitavecchia (Rom) / Italien	09:00	19:00
		So 22.10.17	Genua / Italien	09:00	17:00
		Mo 23.10.17	Marseille / Frankreich (Ende Variante 1)	08:00	18:00
		Di 24.10.17	Barcelona / Spanien (Ende Variante 2)		09:00

Alle Preise gelten pro Person ab 2 Personen pro Kabine zzgl. 110 € Bordguthaben*

IM REISEPREIS

EINGESCHLOSSEN

- » Deutschsprachige Gästebetreuung, Speisekarten und Landausflüge
- » Alle Mahlzeiten an Bord
- » Gepäckbeförderung bei Ein- und Ausschiffung
- » Hafengebühren und Steuern
- » Kaffee, Tee, Wasser, Eiswürfel
- » Nutzung der meisten Bordeinrichtungen
- » Reisepreis-Sicherungsschein
- » Unterhaltungsprogramm an Bord



Aufgepasst!

Special „MSC – Doppeltes Bordguthaben im Yacht Club“: Sichern Sie sich bis zum 30.11.2016 doppeltes Bordguthaben im Yacht Club auf traumhaften Reisen mit MSC Kreuzfahrten!

Transatlantik-Kreuzfahrt

mit RMS Queen Mary 2 | 9 Tage ab New York / bis Hamburg | 12.08. – 21.08.2017

Kategorie	Preis
Innenkabine	ab 1.560 €***
Außenkabine	ab 1.850 €***
Kabine mit Balkon	ab 1.910 €***
Suite mit Balkon	ab 4.670 €***

***Alle Preise gelten pro Person ab 2 Personen pro Kabine zzgl. 100 USD Bordguthaben*

Datum	Hafen
Sa 12.08.17	New York / USA
So 13.08.17	Auf See
Mo 14.08.17	Auf See
Di 15.08.17	Auf See
Mi 16.08.17	Auf See
Do 17.08.17	Auf See
Fr 18.08.17	Auf See
Sa 19.08.17	Southampton / England
So 20.08.17	Auf See
Mo 21.08.17	Hamburg / Deutschland

Alternativer Reisezeitraum: 20.10. – 29.10.2017 ab 1.790 € p. P. Bordguthaben*: 125 USD

IM REISEPREIS EINGESCHLOSSEN

- » 1 Flasche Sekt zur Begrüßung
- » 24-Stunden-Kabinenservice
- » Alle Mahlzeiten an Bord
- » Einige Getränke (Wasser, Eistee, Kaffee und Tee, Säfte zum Frühstück)

Transatlantik-Kreuzfahrt

mit RMS Queen Mary 2 | 9 Tage ab Hamburg / bis New York | 29.08. – 07.09.2017

Kategorie	Preis
Innenkabine	ab 2.190 €***
Außenkabine	ab 2.600 €***
Kabine mit Balkon	ab 2.770 €***
Suite mit Balkon	ab 6.390 €***

***Alle Preise gelten pro Person ab 2 Personen pro Kabine zzgl. 100 USD Bordguthaben*

Datum	Hafen
Di 29.08.17	Hamburg / Deutschland
Mi 30.08.17	Auf See
Do 31.08.17	Southampton / England
Fr 01.09.17	Auf See
Sa 02.09.17	Auf See
So 03.09.17	Auf See
Mo 04.09.17	Auf See
Di 05.09.17	Auf See
Mi 06.09.17	Auf See
Do 07.09.17	New York / USA

Alternativer Reisezeitraum: 20.10. – 29.10.2017 ab 1.790 € p. P. Bordguthaben*: 125 USD

- » Gepäckbeförderung bei Ein- und Ausschiffung
- » Hafengebühren und Steuern
- » Nutzung der meisten Bordeinrichtungen
- » Reisepreis-Sicherungsschein
- » Unterhaltungsprogramm an Bord

Auf Wunsch mit dem Rahmenprogramm von Cunard Line „The New Yorker“ buchbar.

Alle Angebote von Cunard Line sind auf www.kreuzfahrtberater.de oder telefonisch unter +49 40 52 47 48 800 buchbar.



Neu: AIDA Cruises geht auf Weltreise

mit M/S AIDAcara | 116 Tage ab/bis Hamburg | 17.10.2017 – 10.02.2018

ab 23.990 €

IM REISEPREIS EINGESCHLOSSEN

- » Deutschsprachige Gästebetreuung
- » Alle Mahlzeiten an Bord
- » Alle Trinkgelder an Bord
- » Gepäckbeförderung bei Ein- und Ausschiffung
- » Hafengebühren und Steuern
- » Nutzung der meisten Bordeinrichtungen
- » Reisepreis-Sicherungsschein
- » Tischgetränke (Wein, Bier, Softdrinks)
- » Unterhaltungsprogramm an Bord

RABATT-GUTSCHEIN

100 € zusätzliches Bordguthaben

Einfach bei der Buchung den Gutscheincode **WORLD17** angeben.

Gültig bis 31. Dezember 2017, nur für diese Reise gültig.

Reiseroute: Hamburg / Deutschland, Southampton / England, Lissabon / Portugal, Funchal (Madeira) / Portugal, Praia (São Tiago) / Kapverdische Inseln, Recife / Brasilien, Rio de Janeiro / Brasilien, Montevideo / Uruguay, Buenos Aires / Argentinien, Puerto Madryn (Patagonien) / Argentinien, Ushuaia (Feuerland) / Argentinien, Punta Arenas / Chile, Puerto Montt / Chile, Valparaiso / Chile, Valparaiso / Chile, Robinson-Crusoe-Insel / Chile, Hangarua / Osterinsel, Bounty Bay (Pitcairn) / Südsee, Papeete (Tahiti) / Franz. Polynesien, Moorea / Franz. Polynesien, Bora Bora / Franz. Polynesien, Waitangi (Chatham-Inseln) / Neuseeland, Auckland / Neuseeland, Sydney / Australien, Cairns / Australien, Darwin / Australien, Komodo / Indonesien, Lembar (Lombok) / Indonesien, Bali / Indonesien, Singapur / Singapur, Port Klang / Malaysia, Langkawi / Malaysia, Colombo / Sri Lanka, Male / Malediven, Salalah / Oman, Aqaba / Jordanien, Aqaba / Jordanien, Durchfahrt Suez-Kanal / Ägypten, Durchfahrt Suez-Kanal / Ägypten, Limassol / Zypern, Valletta / Malta, Malaga / Spanien, Porto / Portugal, Ferrol / Spanien, Honfleur / Frankreich, Hamburg / Deutschland



Weltreise-Teilstrecken

mit Hapag-Lloyd Cruises | Abfahrt ab 05.02.2017

Reisezeitraum	Hafen	Preis p. P.
05.02.2017 – 24.02.2017	von Auckland / Neuseeland nach Noumea / frz.Überseegebiet Neukaledonien	ab 6.490 €
20.02.2017 – 16.03.2017	von Noumea / frz.Überseegebiet Neukaledonien nach Manila / Philippinen	ab 9.990 €
14.03.2017 – 29.03.2017	von Manila Philippinen nach Shanghai / China	ab 6.990 €
11.04.2017 – 29.04.2017	von Kobe / Japan nach Honolulu / Hawaii	ab 6.990 €
26.04.2017 – 14.05.2017	von Honolulu / Hawaii nach Vancouver / Kanada	ab 7.870 €
01.06.2017 – 18.06.2017	von Vancouver / Kanada nach Acapulco / Mexico	ab 7.306 €
15.06.2017 – 08.07.2017	von Acapulco / Mexiko nach New York / USA	ab 9.443 €
07.07.2017 – 28.07.2017	von New York / USA nach Hamburg / Deutschland	ab 8.541 €

Aufgepasst!

Auf diesen Weltreise-Teilstrecken gibt es ab 31.10.2016 ein Ausflugs-guthaben von 1.000 € pro Suite (Doppelbelegung) / 500 € (Einzelbelegung).

Norwegen und Spitzbergen mit TUI Cruises

mit M/S Mein Schiff 3 | 14 Tage ab/bis Kiel | 14.06. – 28.06.2017

Innenkabine	ab 3.088 €***
Außenkabine	ab 3.538 €***
Kabine mit Balkon	ab 3.899 €***
Wellness-Kabine	ab 4.508 €***

Reiseroute: Kiel / Deutschland, Bergen / Norwegen, Geiranger (Geirangerfjord)** / Norwegen, Hellesylt (Sunnlyvsfjord)** / Norwegen, Molde / Norwegen, Honningsvåg (Nordkap) / Norwegen, Longyearbyen / Spitzbergen, Trondheim / Norwegen, Ålesund / Norwegen, Kiel / Deutschland

IM REISEPREIS EINGESCHLOSSEN

- » Deutschsprachige Gästebetreuung
- » Alle Mahlzeiten an Bord
- » Alle Trinkgelder an Bord
- » Gepäckbeförderung bei Ein- und Ausschiffung
- » Hafengebühren und Steuern
- » Kaffee- und Teespezialitäten
- » Nutzung der meisten Bordeinrichtungen
- » Reisepreis-Sicherungsschein
- » Softdrinks, Wein, Bier, Sekt, Cocktails, Longdrinks und Spirituosen
- » Unterhaltungsprogramm an Bord

***Alle Preise gelten pro Person ab 2 Personen pro Kabine zzgl. 225 € Bordguthaben*

Änderungen der Route und/oder der Liegezeiten vorbehalten * Bonus bzw. Bordguthaben pro Kabine ab 2 Personen in der Kabine ** Schiff liegt vor Anker („auf Reede“); Ausbooten wetterabhängig

Westliches-Mittelmeer-Kreuzfahrt

mit M/S Celebrity Reflection
11 Tage ab / bis Civitavecchia (Rom) / Italien
10.07. – 21.07.2017

Außenkabine	ab 1.452 €***
Innenkabine	ab 1.559 €***
Kabine mit Balkon	ab 1.694 €***
Suite mit Balkon	ab 3.305 €***

***Alle Preise gelten pro Person ab 2 Personen pro Kabine zzgl. 140 € Bonus*

Datum	Hafen	An	Ab
Mo 10.07.17	Civitavecchia (Rom) / Italien		16:00
Di 11.07.17	La Spezia / Italien	07:00	19:00
Mi 12.07.17	Villefranche (Nizza)** / Frankreich	07:00	17:00
Do 13.07.17	Barcelona / Spanien		09:00
Fr 14.07.17	Barcelona / Spanien		17:00
Sa 15.07.17	Auf See		
So 16.07.17	Malaga / Spanien	07:00	19:00
Mo 17.07.17	Gibraltar / Gibraltar	07:00	17:00
Di 18.07.17	Cartagena / Spanien	08:00	17:00
Mi 19.07.17	Ibiza / Spanien	07:00	19:00
Do 20.07.17	Auf See		
Fr 21.07.17	Civitavecchia (Rom) / Italien	05:00	

Alle Angebote von Celebrity Cruises sind auf www.kreuzfahrtberater.de oder telefonisch unter +49 40 52 47 48 600 buchbar.

Mittelmeer-Kreuzfahrt

mit GTS Brilliance of the Seas
12 Tage ab / bis Barcelona
30.06. – 12.07.2017

Innenkabine	ab 1.440 €***
Außenkabine	ab 1.860 €***
Kabine mit Balkon	ab 2.525 €***
Junior Suite mit Balkon	ab 3.869 €***
Suite mit Balkon	ab 4.415 €***

***Alle Preise gelten pro Person ab 2 Personen pro Kabine zzgl. 140 € Bonus*

Datum	Hafen	An	Ab
Fr 30.06.17	Barcelona / Spanien		17:00
Sa 01.07.17	Cannes** / Frankreich	08:00	19:00
So 02.07.17	La Spezia / Italien	07:00	19:00
Mo 03.07.17	Civitavecchia (Rom) / Italien	07:00	19:00
Di 04.07.17	Auf See		
Mi 05.07.17	Auf See		
Do 06.07.17	Piräus (Athen) / Griechenland	06:00	18:00
Fr 07.07.17	Kusadasi / Türkei	08:00	18:00
Sa 08.07.17	Santorin** / Griechenland	07:00	17:00
So 09.07.17	Auf See		
Mo 10.07.17	Valletta / Malta	07:00	17:00
Di 11.07.17	Auf See		
Mi 12.07.17	Barcelona / Spanien	06:00	

Alle Angebote von Royal Caribbean Gruppe sind auf www.kreuzfahrtberater.de oder telefonisch unter +49 40 52 47 48 600 buchbar.

17 Tage Südsee-Kreuzfahrt

mit M/S Oceania Sirena | 16.02. – 06.03.2017

ab Papeete / Tahiti bis Sydney / Australien

Preis p. P.: ab 5.349 € Bordguthaben*: 300 USD

18 Tage Asien-Kreuzfahrt

mit M/S Oceania Nautica | 27.03. – 14.04.2017

ab Bangkok / Thailand bis Mumbai (Bombay) / Indien

Preis p. P.: ab 3.889 € Bordguthaben*: 250 USD

20 Tage Arabien-Kreuzfahrt (Anschlussreise)

mit M/S Oceania Nautica | 14.04. – 04.05.2017

ab Mumbai (Bombay) / Indien bis Piräus (Athen) / Griechenland

Preis p. P.: ab 3.499 € Bordguthaben*: 150 USD

Alle Angebote von Oceania Cruises sind auf www.kreuzfahrtberater.de oder telefonisch unter +49 40 52 47 48 900 buchbar.

21 Tage Kap-Hoorn-Umrundung und chilenische Fjorde

mit M/S Zaandam
31.01. – 21.02.2017

Reiseroute: Valparaiso / Chile, Puerto Montt** / Chile, Castro (Insel Chiloé)* / Chile, Puerto Chacabuco** / Chile, Chilenische Fjorde / Chile, Amalia-Gletscher Chile, Canal Sarmiento / Chile, Magellan-Straße / Chile, Punta Arenas / Chile, Beagle-Kanal / Chile, Chilenische Fjorde / Chile, Gletscherallee / Chile, Ushuaia (Feuerland) / Argentinien, Kap Hoorn / Chile, Palmer-Archipel / Antarktis, Danco-Küste / Antarktis, Antarctic Sound / Antarktis, Port Stanley** / Falkland-Inseln, Puerto Madryn (Patagonien) / Argentinien, Montevideo / Uruguay, Buenos Aires / Argentinien

Preis p. P.: ab 3.398 € Bordguthaben*: 340 USD

14 Tage Südamerika-Kreuzfahrt

mit M/S Zaandam
01.12. – 15.12.2017

ab Buenos Aires / Argentinien bis Valparaiso / Chile

Preis p. P.: ab 1.598 € Bordguthaben*: 150 USD

Alle Angebote von Holland America Line sind auf www.kreuzfahrtberater.de oder telefonisch unter +49 40 52 47 48 800 buchbar.

Von nichts als Wasser umgeben und dennoch ständig der Gefahr ausgesetzt, verdursten zu können: Dieses salzige Problem beschäftigt die Seefahrt bereits seit Tausenden von Jahren. Doch während früher noch Fässer mit Süßwasser geladen wurden, gibt es heute weitaus effizientere Methoden. Vor allem auf Kreuzfahrtschiffen beschäftigt man sich intensiv mit den zur Verfügung stehenden Möglichkeiten und Techniken, um den überdurchschnittlich hohen Verbrauch von Crew, Passagieren und Schiff gewährleisten zu können. Beispiel gefällig? Auf der AIDA Sol fließen täglich knapp 1.000 Tonnen Wasser durch die Leitungen.

Um den Flüssigkeitsbedarf auf einem Kreuzfahrtschiff zu decken, hat der Kapitän zunächst die Gelegenheit, Trinkwasser, in der Seefahrt auch Frischwasser genannt, in den Häfen sozusagen zu „bunkern“. Auf einem großen Schiff, wie etwa der AIDA Sol, können dabei 2.000 Kubikmeter in den Tanks aufgenommen werden, die man von dort aus den Kreuzfahrern zur Verfügung stellen kann. Diese Menge reicht allerdings nur für kürzere Strecken aus. Eine weitere Herausforderung beim „Bunkern“ stellen die weltweit unterschiedlichen Trinkwasserstandards dar. Während in Deutschland strenge Richtlinien für sauberes Wasser gelten, ist dieses in anderen Ländern der Welt zum Teil nur in geringen Mengen genießbar und sollte, wenn überhaupt, nur mit Chlor versetzt in den Tank aufgenommen werden. Viele Reisende kennen den unver-

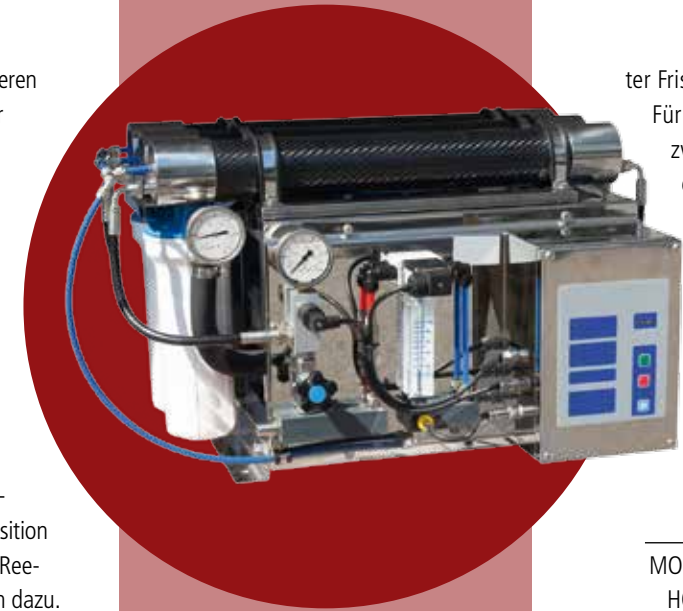
TRINKWASSER-
VERSORGUNG AN
BORD EINES KREUZ-
FAHRTSCHIFFES

Was sollen wir trinken, sieben Tage lang?

kennbaren Chlorgeschmack von anderen Reisen ins Ausland. Auch wenn er für Deutsche in der Regel ungewohnt ist, gehört er in vielen Ländern der Welt einfach dazu: Chlor verhindert durch seine in kleinen Mengen desinfizierende Wirkung Krankheitskeime im Trinkwasser. Verantwortlich für die Umsetzung der Richtlinien und die Einhaltung von Qualitäts- und Umweltschutzmaßnahmen ist auf den meisten Schiffen ein sogenannter Umweltspezialist. Obwohl die Besetzung dieser Position nicht Pflicht ist, gehört sie bei vielen Reedereien inzwischen selbstverständlich dazu.



Früher war Trinkwasser auf Schiffen ein Problem. In den Holzfässern lagerten sich Algen an, wodurch es schnell schlecht wurde. Bei langen Fahrten wurde es daher eingeteilt und rationiert, wodurch der Alkoholkonsum hingegen stark stieg.



ter Frischwasser produziert werden. Für die Entsalzung haben sich zwei verschiedene Techniken etabliert: Auf einem Kreuzfahrtschiff wird entweder eine destillative Anlage oder das Verfahren der Umkehrosmose genutzt. Um dabei eine sehr gute Qualität zu garantieren, sorgt ein Umweltspezialist für die strikte Einhaltung der Hygienevorschriften.

MODERNSTE TECHNIK FÜR
HÖCHSTEN STANDARD

Moderne Technik sorgt dafür, dass Kreuzfahrtschiffe heutzutage auch bei langen Fahrten Trinkwasser aufbereiten können. Dafür stehen derzeit zwei Verfahren zur Verfügung: die destillative Anlage oder das Verfahren der Umkehrosmose.

VOM SALZ- ZUM TRINKWASSER

Wenn „Bunkern“ im Hafen aufgrund langer Fahrtrouten nicht möglich ist, vor Ort kein einwandfreies Trinkwasser vorhanden ist oder die aufgenommene Menge nicht ausreicht, kann ein Kreuzfahrtschiff auf die bordeigene Meerentsalzungsanlage zurückgreifen. Auf der AIDA Sol zum Beispiel können damit täglich bis zu 500 Kubikme-

Bei der destillativen Anlage wird Meerwasser in einem mehrstufigen Vakuum-Verfahren erhitzt, was zu einer Verdampfung des Wassers führt, während das Salz am Boden zurückbleibt. Dieser Dampf wird in einem Kondensator aufgefangen und liegt am Ende als salzfreies Wasser vor. Um aber einwandfreies Trinkwasser zu erhalten, muss dieses Destillat noch aufbereitet werden. Dafür erfolgt zunächst eine Entkeimung durch UV-Strahlen und anschließend die Zugabe von Mineralstoffen. Da mit dem Kondensat nur sehr weiches Wasser mit einem faden, matten Geschmack vorhanden ist, wird dieses noch mithilfe eines Aufhärtungsfilters mit Härtebildnern versetzt und erlangt so die typische Frische. Das zweite mögliche Verfahren zur Entsalzung basiert auf dem Prinzip der Diffusion. Bei den oft leistungsfähigeren Umkehrosmoseanlagen wird das Meerwasser gegen eine halbdurchlässige Membran gepresst. Die ausgeübte Kraft übersteigt dabei den osmotischen Druck des salzhaltigen Nasses. Dank dieses Umstands fließt das Wasser durch die Membran von der hoch- zur niedrigkonzentrierten Seite, während die Salze zurückbleiben. Das Ergebnis ist wie bei der Verdampfungsanlage salzfreies Wasser, welches aber ebenfalls zunächst noch den Aufbereitungsprozess durchlaufen muss, bevor Passagiere, Crew und Kreuzfahrtschiff es als reines Trinkwasser nutzen können.

WAS IST EIGENTLICH DAS BESONDERE AN ...

...Celebrity Cruises?



In unserer neuen Rubrik möchten wir Ihnen regelmäßig eine Reederei oder auch eine Schiffsklasse vorstellen. Wir erklären, was diese ausmacht und welche Gäste sich an Bord besonders wohlfühlen werden.

„Modern Luxury“ ist das Motto, und das sagt schon viel: Die Schiffsflotte von Celebrity Cruises bietet ein stylisches Design, für das viele hochwertige Materialien verbaut wurden. Stein und edle Hölzer statt Plastik, viel Glas und Großzügigkeit statt Kitsch und knallbunter Farben. Mit einer Passagierkapazität von 1.500 bis 2.900 Personen zählen die Schiffe zu den mittelgroßen bis großen Kreuzern. Celebrity Cruises ist eine amerikanische Reederei und gehört zur Royal Caribbean Gruppe mit operativem Hauptsitz in Miami/Florida. Die Wurzeln von Celebrity Cruises liegen in Griechenland, die Reederei „Chandris“ mit dem markanten „X“ auf dem Schornstein ist vielleicht noch dem einen oder anderen Kreuzfahrenden bekannt. Viel mehr als der auffällige Buchstabe ist allerdings von der alten „Chandris Line“ nicht geblieben. Heute hat Celebrity Cruises eine der modernsten Flotten. Viele der Gäste bestätigen immer wieder, dass die

fünf Schiffe der sogenannten „Solstice-Klasse“, die in der Meyer-Werft in Papenburg gebaut wurden, zu den schönsten Schiffen der Welt gehören.

Was möchten Sie entdecken?

Celebrity Cruises betreibt zwölf Schiffe, die nahezu auf der ganzen Welt unterwegs sind. Im Winter bietet sich eine Fahrt durch die Karibik oder eine Reise durch Asien an. Im Frühjahr sind die Reisen durch das Mittelmeer auch sehr empfehlenswert. Etwas ganz Besonderes sind die drei kleinen Schiffe, die Expeditionen zu den Galapagosinseln unternehmen.

„Jederzeit war jemand bei Rückfragen für uns da und hat sich um Antworten gekümmert.“

Andreas F. aus Ahrensburg,
Reise mit der Celebrity Equinox im Juli 2016

AN BORD

Bei Celebrity Cruises haben Sie immer die freie Wahl, ganz gleich, ob Sie am Büfett essen möchten oder lieber à la carte – beides ist ohne Aufpreis möglich. Die Reederei setzt zudem auf Spezialitätenrestaurants, wo im kleinen Rahmen ein erlesenes Menü serviert wird. Ob im Steakhaus „Tuscan Grille“, im italienisch angehauchten Edelrestaurant „Murano“ oder beim asiatisch geprägten Restaurant „Qsine“ mit spektakulärer Fusion-Küche: Die Restaurants garantieren ein besonderes Erlebnis, das mit einem Aufpreis von bis zu 50 US\$ (circa 45 Euro) pro Person zugebucht werden kann. Das ist kein Schnäppchen, aber an Land würden Sie für ein vergleichbares Menü sicherlich mehr als das Doppelte zahlen.

ZEIT FÜR SICH

Ein sehr großer Fitnessbereich mit unglaublichem Blick, mehrere große Pools und eine Auswahl an Kursen bieten sporthungrigen Gästen hervorragende Möglichkeiten, sich auch an Bord auszuworken. Es gibt eine geschlechtergetrennte, kostenlose Sauna sowie eine sogenannte „Thermal Suite“ mit verschiedenen Dampfsaunen und beheizten Liegen, die für einen Aufpreis genutzt werden können. Obwohl es die Tagesprogramme sowie alle Speisekarten auf Deutsch gibt und auch immer ein Ansprechpartner vor Ort ist, der die deutsche Sprache spricht, sind zumindest grundlegende Englischkenntnisse empfehlenswert.

WER KOMMT AN BORD?

Die Gästestruktur ist international, wenn auch immer mehr Passagiere aus dem deutschsprachigen Raum an Bord kommen; je nach Reise sind das meist zwischen 10 und 200 Urlauber. Etwa die Hälfte sind amerikanische Gäste – bei Fahrten in der Karibik oder vor der Küste Alaskas oft auch mehr. Insgesamt ist Celebrity Cruises eine Reederei für alle Generationen, auch wenn in der Regel nicht ganz so viele Kinder an Bord sind und das Durchschnittsalter der Gäste zwischen 40 und 70 Jahren liegt.



Im imposanten À-la-carte-Restaurant speisen Sie ohne Aufpreis.



Wunderschönes Interieur mit phänomenalem Ausblick: Celebrity Cruises bietet modernen Luxus.

➔ Interview mit Malte Köster ←

Geschäftsführer von kreuzfahrtberater.de

Redaktion: Würden Sie selber Ihren Urlaub auf einem der Schiffe von Celebrity Cruises verbringen?
MK: Natürlich. Ich selbst habe schon vier Kreuzfahrten mit Celebrity Cruises gemacht, und die Schiffe begeistern mich immer wieder.

Redaktion: Was ist denn das Besondere an der Reederei?
MK: Für mich bietet Celebrity Cruises bezahlbaren Luxus. Die Küche ist hervorragend und das Schiff bietet insgesamt viel Abwechslung sowie tolle Sportmöglichkeiten. Das gefällt mir sehr.

Redaktion: Welches Fahrtgebiet haben Sie mit Celebrity Cruises schon bereist?
MK: Ich war dreimal in der Karibik unterwegs und einmal im Mittelmeer. Besonders schön finde ich die längeren Touren ab beziehungsweise bis Florida, die 12 bis 14 Tage dauern. Da bekommt man richtig viel zu sehen und hat auch genug Zeit, zu entspannen und das Schiff zu genießen.

Redaktion: Haben Sie noch einen speziellen Tipp?
MK: Da fallen mir zwei Dinge ein. Erstens: In einer „AquaClass-Balkonkabine“ kann man den Spa-Bereich „Thermal Suite“ kostenlos nutzen. Und man speist in einem eigenen, kleineren und sehr guten Restaurant. Deswegen liebe ich die „AquaClass“. Und zweitens: Man muss ehrlich sagen, dass die Getränkepreise an Bord ziemlich hoch sind. Ein Bier kostet gut 5 Euro, ein Glas Wein um die 7 Euro und Cocktails sogar ab 10 Euro. Wer sich da nicht zurückhalten möchte, sollte einen Tarif mit inkludiertem Getränkepaket buchen. Das kostet sonst knapp 55 Euro pro Person und Tag, mit dem genannten Tarif ist jedoch eine riesige Getränkeauswahl schon inklusive.

Gediegene Cocktailstunde: Reisende sollten sich vor Antritt der Kreuzfahrt nach einem Getränkepaket erkundigen.



In unserer neuen Rubrik stellen wir Ihnen in jeder Ausgabe Produkte vor, ohne die Sie keinesfalls an Bord gehen sollten. Ob Beauty, Wellness, Fashion oder Lifestyle, wir schauen für Sie, was angesagt oder ganz einfach ein absolutes „Must-have“ ist.

Verliebt in...



1 ... Nachmittage mit Maarten S. Sneijder // Zugegeben, ein wirklicher Sympathieträger ist der niederländische Profiler Maarten S. Sneijder nicht. Dafür sind die Fälle, die er gemeinsam mit Sabine Nemez aufklärt, umso spannender. In „Todesmärchen“ schickt Autor Andreas Gruber sein Ermittlerteam zum dritten Mal auf Verbrecherjagd. Dabei wird in Bern eine kunstvoll drapierte Frauenleiche gefunden, in deren Haut ein geheimnisvolles Zeichen geritzt ist. Eine blutige Schnitzeljagd beginnt. Für uns steht fest: Auf 544 Seiten bietet das ungleiche Ermittlerduo Spannung pur.
 ➔➔ Erhältlich bei randomhouse.de

2 ... Backpacks // Um bestens für einen Ausflug gerüstet zu sein, benötigt man eine Flasche Wasser, Sonnencreme, einen Fotoapparat und ... Zu viel für die Handtasche. Um bequem und gut ausgestattet zu starten, empfiehlt sich ein Rucksack. Die Michael-Kors-Variante besticht durch ihr modisches Design, wodurch nichts mehr an den praktischen Begleiter von früher erinnert. Wir finden: Noch nie waren Ausflüge so stylish.
 ➔➔ Erhältlich über zalando.de 3... himmlisch entspannten Schlaf // Nirgends schläft es sich so gut wie zu Hause, das ist hinlänglich bekannt. Damit auch auf Reisen und im Urlaub entspannte Stunden entstehen, sollte das Sandini-TravelFix-Kissen in keinem Koffer fehlen. Das Reisekissen wird mit Klettverschlüssen fixiert und ermöglicht so eine individuelle Anpassung im Sitzen, aufgeklappt eignet es sich zum Liegen. Wir finden: So bequem waren süße Träume noch nie!
 ➔➔ Erhältlich über sandini.de 4... die Landessprache // Auf Märkten stöbern, Einblicke in die Landesküche bekommen – all das gehört zum Eintauchen in eine Stadt dazu. Ein paar landestypische Redewendungen können dabei durchaus hilfreich sein. Der übersichtliche Langenscheidt Sprachführer Spanisch enthält alle wichtigen Sätze und Wörter für die Reise mit Hinweisen zur Aussprache, Verhaltenstipps, Speisekarte und Reisewörterbuch. Wir sind uns sicher: Einmal eingepackt, ist er in Zukunft immer dabei.
 ➔➔ Erhältlich bei langenscheidt.de

Pulsierendes New York. Einzigartige Vorteile.

New York schläft nie. Die Millionenstadt an der Ostküste der USA lebt, leuchtet und fasziniert Tag und Nacht. In den Straßen pulsiert das Leben ununterbrochen. Hier ist die Vielfalt an beeindruckenden Momenten grenzenlos. Die Metropole mit der berühmten Skyline zieht uns in ihren Bann.

Die Silhouette der QUEEN MARY 2 ist ebenso prägnant wie beeindruckend.

Es ist ein majestätischer Anblick, wenn der Luxusliner mit seinem spitzen Bug elegant im Wasser vor New York liegt. Auch an Bord der QUEEN MARY 2 kommen Sie ins Schwärmen. In britischer Tradition stilvoll ausgestattet, begleiten Sie kulinarische Köstlichkeiten und ein anspruchsvolles Unterhaltungsprogramm auf Ihrer Reise.

Entdecken Sie New York! Übernachten Sie drei Nächte in einem Vier-Sterne-Hotel im Herzen Manhattans und fühlen Sie den Puls der Stadt. Erleben Sie die legendäre QUEEN MARY 2, zum Beispiel auf der Route New York – Hamburg. Weitere Informationen finden Sie unter cunard.de



QUEEN MARY 2
Das nächste Kapitel.

New York bis Hamburg
9. - 21. August 2017
12 Nächte ♦ M730
17. - 29. Oktober 2017
12 Nächte ♦ M739

Hamburg bis New York
29. August - 11. September 2017
13 Nächte ♦ M732
3. - 16. November 2017
13 Nächte ♦ M741

Hotelaufenthalt inklusive!
Einschließlich 3 Übernachtungen in New York, Flug und Transfers
ab € 2.440,-*

Den Mythos erleben.
Entdecken Sie die neue Eleganz der QUEEN MARY 2 auf einer Transatlantik-Passage.
Willkommen auf Ihrem Cunard Schiff.
Beratung und Buchung bei Ihrem Cunard Experten Kreuzfahrtberater.



* Premium Preis pro Person in Euro in einer Zweibettkabine innen bei Doppelbelegung inkl. An- oder Abreisearrangement. Cunard Line – Eine Marke der Carnival plc – Am Sandtorkai 38 – 20457 Hamburg – cunard.de

Ein Plus für die Reisekasse

BORDGUTHABEN VON KREUZFAHRTBERATER.DE

Eine Reise buchen und dabei noch Geld für die Reisekasse gutgeschrieben bekommen? Mit kreuzfahrtberater.de gar kein Problem!

Kunden, die ihre nächste Kreuzfahrt über das Online-Reisebüro oder direkt am Standort in Ahrensburg buchen, erhalten bei ausgewählten Reedereien einen Bonus als Bordguthaben gutgeschrieben. Dieses wird jedem Gast bereits vor der Reise auf dem Bordkonto angerechnet und kann während der Kreuzfahrt nach Belieben ausgegeben werden.

» WIESO GIBT ES VON KREUZFAHRTBERATER.DE EIN KOSTENLOSES BORDGUTHABEN?

Das Onlinereisebüro möchte, dass Gäste nicht nur den günstigsten Kreuzfahrtpreis von den Reedereien be-

kommen, sondern zusätzlich ein schönes Extra erhalten, welches von den Gästen als Bonus für die Reisekasse genutzt wird.

» GIBT ES FÜR JEDE REISE DAS GLEICHE BORDGUTHABEN?

Das Bordguthaben von kreuzfahrtberater.de orientiert sich jeweils am durchschnittlichen Preis für eine Kreuzfahrt und unterscheidet sich daher von Reise zu Reise. Allerdings gibt es nicht bei allen Reedereien ein Bordguthaben. Informationen zu den beteiligten Schifffahrtsgesellschaften gibt es auf www.kreuzfahrtberater.de.

» WANN ERHÄLT DER GAST SEIN BORDGUTHABEN?

In der Regel überweist kreuzfahrtberater.de das Geld bereits vor der Reise an die jeweilige Reederei, sodass es dem persönlichen Bordkonto gutgeschrieben wird. Ist dies seitens der Reederei nicht möglich, verrechnet kreuzfahrtberater.de den Bonus mit dem Reisepreis.

» KANN DAS GUTHABEN FÜR ALLES GENUTZT WERDEN?

Abhängig von der Reederei kann das Guthaben für Getränke, Einkäufe in den Bordshops, Landausflüge, Wäschereiservices, Essen im Spezialitätenrestaurant und für viele weitere Leistungen genutzt werden. Als Trinkgeld lässt es sich jedoch nicht verrechnen.

IMPRESSUM

Herausgeber
Kreuzfahrtberater GmbH
– Kreuzfahrten
mit Bordguthaben –
Rathausstr. 14 A+B
22926 Ahrensburg

Verlag
(verantwortlich für den redaktionellen Inhalt)
Borgmeier Media
Gruppe GmbH
Lange Straße 112
27749 Delmenhorst
Tel +49 4221/93 45-0
Fax +49 4221/1 77 89

Redaktion
Julia Knöpfle,
Anne Lüder,
Petra Kothe,
Tanja Probst,
Julia-Marie Kramer

Layout
Michaela Schnöink
(Art-Direktorin),
Nadja Kühler,
Timo Muschkat,
Marinus Dietz,
Gundula Grüterich

Lektorat
Juliana Maria Müller

Bilder
MSC Kreuzfahrten, MS Koningsdam, Celebrity Cruises, WZM, La_Casa_de_los_Balcones, La_Orotava, kreuzfahrtberater.de, www.fotolia.com: davis, contrastwerkstatt, vladstar, Enisu, MNStudio, syrotkin, valec12, alphaspirt, Romolo Tavani, Leigh Prather, kartoxjm, Peter Hermes Furian, pkazmierczak, Nenov Brothers, PRILL Mediendesign, majonit, pkazmierczak, vallefrias, pawopa3336, Neissl, Tamara, Kulikova, thomazac23, JFL Photography, photocrew, Ramon Grosso, schneiderpics, dulsita, 135pixels, cameris, kentauros, dietwalther, Kwest, marchello74, bilderstoeckchen, JackF, Kiko Jimenez, jemastock; www.depositphotos.com: lakov; www.freepik.com; www.all-free-download.com; www.vectorjungle.com; www.123freevectors.com; www.flaticon.com

JETZT NEU!

Kreuzfahrtberater.de betreibt jetzt auch ein Hapag-Lloyd Reisebüro am Stammsitz in Ahrensburg bei Hamburg. Dort können Sie ab sofort auch hochwertige Pauschalreisen und Studienreisen sowie exotische Kreuzfahrten aus dem Programm von airtours buchen.

Rufen Sie unser Reisebüro-Team gerne an:

Telefon 0 41 02 - 77 95 70

Ihr Hapag-Lloyd Reisebüro

Große Straße 36 | 22926 Ahrensburg

Telefon 0 41 02 - 77 95 70

E-mail: ahrensburg1@hapag-lloyd-reisebuero.de

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 10 – 19 Uhr | Samstag 10 – 16 Uhr

Hapag-Lloyd
Reisebüro



30 €
BONUS

auf Neubuchungen einer mindestens 7-tägigen Kreuzfahrt

Einfach bei der Neubuchung den Gutscheincode **MAGA22** in das dafür vorgesehene Kästchen eintragen und 30 Euro sparen.

Einlösebedingungen: Gilt für Neubuchungen von mindestens 7-tägigen Reisen. Leider jedoch nicht für Reisen von AIDA Cruises. Einlösbar bis zum 31. Dezember 2016.

Weitere Infos sowie häufige Fragen finden Sie auch im Internet unter: www.kreuzfahrtberater.de.



KREUZFAHRT BERATER

KREUZFAHRTEN MIT BORDGUTHABEN

www.kreuzfahrtberater.de

WIR FINDEN IHRE PERSÖNLICHE TRAUMREISE



IHRE VORTEILE BEI UNS:

- ◆ Einfache Online-Buchung Ihrer persönlichen Traumkabine
- ◆ Unser Kreuzfahrtberater-Bonus auf jede Buchung
- ◆ Persönlicher Service von kreuzfahrtberater.de an 7 Tagen in der Woche
- ◆ Die aktuellsten Preise und Verfügbarkeiten
- ◆ Übersichtliche Preisdarstellung auf den ersten Blick – ohne versteckte Kosten
- ◆ Erfahrungsberichte von unseren Kunden aus erster Hand
- ◆ Detaillierte Informationen zu Häfen auf der Route

Kreuzfahrtberater GmbH
Rathausstr. 14 A+B / 22926 Ahrensburg
040 - 524 748 0 / service@kreuzfahrtberater.de



geprüfte Online-Buchung auf kreuzfahrtberater.de